باسمہ تعالیٰ

ایک ہزار سے زائد

عربی مفردات

معانی و جمع کے ساتھ

﴿مرتب﴾

واصف رضا الغوثی

﴿ناشر﴾

صوت الحق فاؤنڈیشن بریلی شریف

نام کتاب	:	عربی مفردات
مرتب	:	واصف رضا الغوثی
تقدیم	:	مولانا مصطفیٰ رضا الغوثی الیمنی
پروف ریڈنگ	:	لاستاذ السید عتیق عالم الازہری، الاستاذ اشفاق حسین العلیمی
کمپوزنگ	:	واصف رضا الغوثی
سن طباعت	:	شوال المکرم ۱۴۳۷ھ جولائی ۲۰۱۶ء
تعداد	:	۱۱۰۰، گیارہ سو
صفحات	:	۱۲۰
ناشر	:	صوت الحق فاؤنڈیشن بریلی شریف

فہرست

عرض

نحمده ونصلي على رسوله الكريم

أمابعد! عربی مفردات کا یہ مجموعہ جو ایک ہزار سے زائد کلمات پر مشتمل ہے،

اس میں واحد اس کا معنی اور جمع کو ترتیب دیا گیا ہے، اس مجموعہ میں چند چیزوں کا خاص خیال رکھا گیا ہے جو مندرجہ ذیل ہیں:

(۱) روز مرہ استعمال ہونے والے الفاظ کو منتخب کیا گیا ہے، اور تمام کو حرکات وسکنات سے مزین کیا گیا ہے۔

(۲) مفردات کو عناوین کے تحت ذکر کیا گیا ہے۔

(۳) ان مفردات کی جمع وترتیب میں خاص طور پر المعجم الوسیط، مقاییس اللغہ العربیہ، انگلش عربی ڈکشنر اور القاموس المفرد کا سہارا لیا گیا ہے۔

(۴) کسی بھی لفظ کی جمع بنانے میں عموما بڑی پریشانی ہوتی ہے، اسی کے پیش نظر بڑے ہی غور وخوض کے بعد واحد سے جمع بنانے کے کچھ قاعدے مرتب کیے گیے تاکہ یہ صعوبت سہولت میں بدل جائے اور اس کا نام " واحد سے جمع بنانے کا آسان طریقہ " رکھا اور اخیر میں اس کو بھی شامل کردیا گیا ہے تاکہ طالب علم کی تشویش دور ہو اور یقین حاصل ہو پھر بھی اگر کوئی غلطی نظر آئے تو نشاندہی فرماکر ممنون مشکور ہوں۔

اخیرا: میں ان تمام حضرات کا شکر گذار ہوں جنہوں نے مجموعہ کو تیار کرانے میں کسی بھی طرح سے حصہ لیا، خاص طور پر فضیلۃ الأستاذ حضرت علامہ ایوب ازہری صاحب قبلہ پرنسپل دار العلوم غوث اعظم، پوربندر، گجرات، فضیلۃ الأستاذ حضرت مولانا اشفاق صاحب قبلہ مدرس دار العلوم غوث اعظم، ساتھ ہی ساتھ جماعت سابعہ کے تمام طلبہ کا جنہوں نے بہت ہی جانفشانی کے ساتھ تمام مفردات، معانی اور جمع کی، قواعد اور لغات کی روشنی میں تصحیح کی اور اغلاط کی نشان دہی کی۔ اللہ رب العزت جزائے خیر عطا فرمائے اور علم وعمل کی دولت سے سرفراز فرمائے۔ آمین بجاہ النبی الکریم علیہ الصلاۃ والتسلیم۔

فقط: والسلام علی من اتبع الہدی

واصف رضا الغوثی

خادم التدریس: دار العلوم غوث اعظم، پوربندر، گجرات

مقدمہ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

الحمدللہ، والصلاۃ والسلام علی رسول اللہ، وبعد!

عربی زبان کی اہمیت وافادیت سے کون واقف نہیں، عربی زبان جو کہ ایسی مقدس و پاک ہے کہ نزول قرآن، ورود احادیث اسی مقدس زبان میں ہوا، گویا کہ اسلام کا سارا ذخیر بطور اساس اسی زبان میں موجود ہے۔اس سے ناواقفیت دینی علوم کے حصول میں عظیم رکاوٹ ہے۔اسی لئے ایک طالب علم کا عربی زبان مع قواعد و ضوابط کے سیکھنا ایک امر لازم ہے۔ اور پھر جب ایک طالب علم عربی زبان پر اپنی پکڑ بنالیتا ہے تو وہ بلا شبہ علوم دینیہ سے بھرپور استفادہ کر سکتا ہے ،اور آسانی کے ساتھ دوسروں تک علم کی بہار پہونچاسکتا ہے۔

عربی زبان ایک ایسی وسیع زبان ہے کہ شاید کوئی اس جیسی زبان ہو، جس میں ایک معنی کو کئی طریقہ سے ادا کیا جاتا ہے۔ایک ایسے عجمی کے لئے جس کی زبان عربی نہیں ،اس زبان کا تکلم جتنا دلچسپ ہے اتنا ہی صحیح طریقہ سے مافی الضمیر کو ادا کرنا ایک دشوار امر ہے۔اس لئے کہ تکلم کے لئے قواعد جاننے کے بعد سب سے اہم امر الفاظ کا ذخیرہ ہے، اگر یہ چیز نہ ہو تو کتابت و تکلم میں بہت حد

تک دشواری ہو سکتی ہے۔اور یہ ایک حقیقت ہے کہ کسی بھی زبان کے ضوابط کی رعایت کے بغیر اس کا تکلم خود اپنی اس سے جہالت و نادانی ثابت کرنا ہے۔

قواعد کے اندر واحد و جمع یہ ایک ایسی عظیم چیز ہے کہ جسے جانے بغیر اس کے حصول و تکلم کے اندر کافی حد تک رکاوٹ ہوتی ہے اور اس سے استفادہ بھی دشوار ہوتا ہے۔اور عربی زبان جیسا کہ معلوم ہے کہ اس کے قواعد و ضوابط کے ساتھ ساتھ عرب سے سماعت کا بھی بہت بڑا دخل ہے۔ خاص طور پر واحد و جمع میں سماعت کا اثر انداز ہونا بھی کسی پر مخفی نہیں۔ تو اب ضروری ہوا کہ ایک طالب علم کو جہاں عربی زبان کے قواعد کو سیکھنے کی ضرورت ہے وہی واحد سے جمع بنانے کے اصول بھی اس کے لئے جاننا بہت ضروری ہے ، جو کہ در حقیقت قواعد کا ہی ایک حصہ ہے۔اور شاید اردو زبان میں ایک جگہ خاص واحد سے جمع بنانے کے اصول ترتیب نہیں دئے گئے ، اور نہ ہی عربی الفاظ کا خوبصورت انداز میں ذخیرہ جمع کیا گیا ہے کہ جس میں ان کے معانی کے ساتھ ساتھ جمع بھی ہوں۔

اللہ تعالیٰ جزائے خیر دے میرے کرم فرما خلیفہ حضور تاج الشریعہ **حضرت مولانا واصف رضا قادری الغوثی (حفظہ اللہ تعالیٰ ورعاہ، مدرس دار العلوم غوث اعظم ، پوربندر، گجرات)** کو کہ انہوں نے ایک ہزار سے زائد ایسے عربی الفاظ کا ذخیرہ جمع کیا ہے جو کہ ہماری روزمرہ کی بول چال میں استعمال ہوتے ہیں، اور ساتھ ہی ساتھ واحد سے جمع بنانے کے اصول و ضوابط کو آسان اردو زبان میں

ایک جگہ جمع کرکے عظیم خدمت کو انجام دیا اور طالبان علوم نبویہ کے لئے ایک قیمتی سرمایہ تیار کر دیا۔ جس سے استفادہ کرکے کافی حد تک واحد و جمع کے تعلق سے معلومات حاصل کی جاسکتی ہے۔جو کہ فاضل مرتب کی مسلسل محنت کا ثمرہ ہے۔

اس کتاب میں جہاں واحد سے جمع بنانے کے اصول ذکر کیئے گئے ہیں وہی مثالیں دے کر تطبیق کا بھی ایک حسین کار انجام دیا گیا ہے۔ نیز جن اصول کے تحت صورتیں ہیں ان صورتوں کو بھی واضح کرنے کی کافی حد تک سعیٔ مشکور کی ہے۔ گویا کہ اس کتاب میں واحد وجمع کے تعلق سے ڈھیر ساری معلومات حاصل کی جاسکتی ہے ، جو کہ دوسری جگہ اردو زبان میں اس طور پر حاصل نہیں ہو سکتی۔اس بات کااندازہ آپ خود اس کے مطالعہ کے بعد لگا سکتے ہیں۔

اخیر میں دعا ہے کہ رب تعالیٰ اپنے حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وسیلے سے فاضل مرتب کی اس علمی کاوش کو اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے، اس کو مقبول عام و خاص بنائے اور اس سے استفادہ کی توفیق عطا فرمائے۔ نیز دعا ہے کہ رب تعالیٰ فاضل مرتب کے علم و عمل میں برکتیں عطا فرمائے اور اسی طرح ان سے خدمت لیتا رہے۔آمین بجاہ النبی الکریم علیہ الصلاۃ والتسلیم۔

فقیر مصطفیٰ رضا الغوثی

رئیس الاساتذہ دار العلوم غوث اعظم، پوربندر، گجرات

الأُسْرَةُ (خاندان)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١	الأَبُ	باپ، والد	الآبَاءُ
٢	الأُمُّ	ماں	الأُمَّهَاتُ
٣	الأَخُ	بھائی	الإِخْوَانُ
٤	الأُخْتُ	بہن	الأَخَوَاتُ
٥	الاِبْنُ	بیٹا، لڑکا	الأَبْنَاءُ
٦	البِنْتُ	بیٹی، لڑکی	البَنَاتُ
٧	الجَدُّ	دادا، نانا	الأَجْدَادُ
٨	الجَدَّةُ	دادی، نانی	الجَدَّاتُ
٩	العَمُّ	چچا	الأَعْمَامُ
١٠	زَوْجَةُ العَمِّ	چچی	زَوْجَاتُ العَمِّ
١١	اِبْنُ العَمِّ	چچازاد بھائی	أَبْنَاءُ العَمِّ
١٢	اِبْنَةُ العَمِّ	چچازاد بہن	بَنَاتُ العَمِّ
١٣	العَمَّةُ	پھوپھی	العَمَّاتُ
١٤	زَوْجُ العَمَّةِ	پھوپھا	أَزْوَاجُ العَمَّاتِ
١٥	اِبْنُ العَمَّةِ	پھوپھی زاد بھائی	أَبْنَاءُ العَمَّةِ

۱۶	اِبْنَةُ العَمَّةِ	پھوپھی زاد بہن	بَنَاتُ العَمَّةِ
۱۷	الخَالُ	ماموں	الأَخْوَالُ
۱۸	زَوْجَةُ الخَالِ	مامی، ممانی	زَوْجَاتُ الخَالِ
۱۹	اِبْنُ الخَالِ	ماموں زاد بھائی	أَبْنَاءُ الخَالِ
۲۰	اِبْنَةُ الخَالِ	ماموں زاد بہن	بَنَاتُ الخَالِ
۲۱	الخَالَةُ	خالہ	الخَالَاتُ
۲۲	زَوْجُ الخَالَةِ	خالو	أَزْوَاجُ الخَالَاتِ
۲۳	اِبْنُ الخَالَةِ	خالہ زاد بھائی	أَبْنَاءُ الخَالَةِ
۲۴	اِبْنَةُ الخَالَةِ	خالہ زاد بہن	بَنَاتُ الخَالَةِ
۲۵	زَوْجَةُ الأَخِ	بھابھی	زَوْجَاتُ الأَخِ
۲۶	اِبْنُ الأَخِ	بھتیجہ	أَبْنَاءُ الأَخِ
۲۷	اِبْنَةُ الأَخِ	بھتیجی	بَنَاتُ الأَخِ
۲۸	زَوْجُ الأُخْتِ	بہنوئی	أَزْوَاجُ الأَخَوَاتِ
۲۹	اِبْنُ الأُخْتِ	بھانجہ	أَبْنَاءُ الأُخْتِ
۳۰	اِبْنَةُ الأُختِ	بھانجی	بَنَاتُ الأُخْتِ
۳۱	اِبْنُ الإِبْنِ، الحَفِيْدُ	پوتا	أَبْنَاءُ الإِبْنِ، الحَفَدَةُ
۳۲	اِبْنَةُ الإِبْنِ،الحَفِيْدَةُ	پوتی	بَنَاتُ الإِبْنِ، الحَفَائِدُ
۳۳	زَوْجَةُ الإِبْنِ	بہو	زَوْجَاتُ الإِبْنِ

۳۴	زَوْجُ البِنْتِ	داماد	أَزْوَاجُ البَنَاتِ
۳۵	اِبْنُ البِنْتِ	نواسا	أَبْنَاءُالبِنْتِ
۳۶	بِنْتُ البِنْتِ	نواسی	بَنَاتُ البِنْتِ
۳۷	العَمُّ الأَكْبَرُ	تایا	الأَعْمَامُ الكِبَارُ
۳۸	زَوْجَةُ العَمِّ الأَكْبَرِ	تائی	زَوْجَاتُ العَمِّ الأَكْبَرِ
۳۹	الزَّوْجُ	شوہر	الأَزْوَاجُ
۴۰	أَخُ الزَّوْجِ	دیور	إِخْوَانُ الزَّوْجِ
۴۱	أُخْتُ الزَّوْجِ	نند	أَخَوَاتُ الزَّوْجِ
۴۲	أَبُ الزَّوْجِ	خسر	آبَاءُ الزَّوْجِ
۴۳	أُمُّ الزَّوْجِ	ساس	أُمَّهَاتُ الزَّوْجِ
۴۴	الزَّوْجَةُ	بیوی	الزَّوْجَاتُ

العِلْمُ فِي المَرْءِ كَالتَّاجِ لِلْمَلِكِ

أَعْضَاءُ الإِنْسَانِ (اجزاءِ انسانی)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الجِسْمُ	جسم	الأَجْسَامُ
۲	اللَّوْنُ	رنگ	الأَلْوَانُ
۳	الرَّأسُ	سر	الرُّؤُوْسُ
۴	الشَّعْرُ	بال	الأَشْعَارُ
۵	الوَجْهُ	چہرہ	الوُجُوْهُ
۶	الجَبِيْنُ	پیشانی	الجُبُنُ
۷	الحَاجِبُ	بھَوں	الحَوَاجِبُ
۸	الجَفْنُ	پپوٹا	الأَجْفَانُ
۹	العَيْنُ	آنکھ	العُيُوْنُ
۱۰	الأَنْفُ	ناک	الأُنُوْفُ
۱۱	الأُذْنُ	کان	الآذَانُ
۱۲	الخَدُّ	گال	الخُدُوْدُ
۱۳	الفَمُ	منھ	الأَفْوَاهُ
۱۴	اللِّسَانُ	زبان	الأَلْسِنَةُ
۱۵	الشَّفَةُ	ہونٹ	الشِّفَاهُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	الذَّقَنُ	ٹھوڑی	الأَذْقَانُ
۱۷	اللِّحْيَةُ	ڈاڑھی	اللُّحَى
۱۸	الشَّارِبُ	مونچھ	الشَوَارِبُ
۱۹	الحَلْقُ	گلا	الأَحْلَاقُ
۲۰	العُنُقُ	گردن	الأَعْنَاقُ
۲۱	الصَّدْرُ	سینہ	الصُّدُوْرُ
۲۲	القَلْبُ	دل	القُلُوْبُ
۲۳	الرِّئَةُ	پھیپھڑا	الرِّئَاتُ
۲۴	البَطَنُ	پیٹ	البُطُوْنُ
۲۵	الكَبِدُ	جگر	الأَكْبَادُ
۲۶	المِعْدَةُ	معدہ	المِعَدُ
۲۷	الطِّحَالُ	تلی	الأَطْحِلَةُ
۲۸	اليَدُ	ہاتھ	الأَيْدِي
۲۹	الإِصْبَعُ	انگلی	الأَصَابِعُ
۳۰	الكَفُّ	ہتھیلی	الأَكَفُّ
۳۱	المِعْصَمُ	کلائی	المَعَاصِمُ
۳۲	الظُفُرُ	ناخن	الأَظْفَارُ
۳۳	المِرْفَقُ	کہنی	المَرَافِقُ

٣٤	الهُدْبُ	پلک	الأهْدَابُ
٣٥	الصُّدْغُ	کنپٹی	الأصْدَاغُ
٣٦	الإبْطُ	بغل	الآبَاطُ
٣٧	الكَتِفُ	شانہ	الأكْتَافُ
٣٨	العَضُدُ	بازو	الأعْضَادُ
٣٩	الجَنْبُ	پہلو	الأجْنَابُ
٤٠	الرِّجْلُ	پیر	الأرْجُلُ
٤١	القَدَمُ	قدم	الأقْدَامُ
٤٢	السَّاقُ	پنڈلی	السِّيْقَانُ
٤٣	الفَخِذُ	ران	الأفْخَاذُ
٤٤	اللَّثَاةُ	حلق کا کوا	اللَّثَوَاتُ
٤٥	الدَّمُ	خون	الدِّمَاءُ
٤٦	العَظْمُ	ہڈی	العِظَامُ
٤٧	الظَّهْرُ	پیٹھ	الظُّهُوْرُ
٤٨	الخَاصِرَةُ	کمر	الخَوَاصِرُ
٤٩	الصُّلْبُ	ریڑھ کی ہڈی	الأصْلَابُ
٥٠	السُّرَّةُ	ناف	السُّرَرُ
٥١	الرَّحِمُ	بچہ دانی	الأرْحَامُ

٥٢	الفَرْجُ	شرم گاہ	الفُرُوْجُ
٥٣	الرُّكْبَةُ	گھٹنا	الرُّكَبُ
٥٤	الكَعْبُ	ٹخنہ	الكِعَابُ
٥٥	العَقْبُ	ایڑی	الأعْقَابُ
٥٦	أخْمَصُ القَدَمِ	تلوہ	أخَامِصُ القَدَمِ
٥٧	الجِلْدُ	کھال	الجُلُوْدُ
٥٨	الوَرِيْدُ	گردن کی رگ	الأوْرِدَةُ
٥٩	العَصَبُ	پٹھا	الأعْصَابُ
٦٠	المَفْصِلُ	جوڑ	المَفَاصِلُ
٦١	النَّبْضَةُ	نبض	النَّبَضَاتُ
٦٢	الثَّدْيُ	پستان	أثْدٍ
٦٣	الضِّلْعُ	پسلی	الأضْلَاعُ
٦٤	الكِرْشُ	اوجھڑی	الكُرُوْشُ
٦٥	الكُلْيَةُ	گردہ	الكُلَى
٦٦	قُبَّةُ العَيْنِ	آنکھ کا ڈھیلا	قِبَابُ العَيْنِ
٦٧	المَدْمَعُ	آنسو بہنے کی جگہ	المَدَامِعُ
٦٨	العَبْرَةُ	آنسو	العَبَرَاتُ
٦٩	مَفْرِقُ الرَّأسِ	مانگ	مَفَارِقُ الرَّأسِ

۷۰	الرُّوْحُ	جان	الأَرْوَاحُ
۷۱	الرِّيْقُ	تھوک	الرِّيَاقُ
۷۲	اللِّثَةُ	مسوڑھا	اللِّثَاثُ
۷۳	المُخُّ	دماغ	المِخَاخُ
۷۴	الحَدَقَةُ	پتلی	الحِدَاقُ
۷۵	طَبْلَةُ الأُذْنِ	کان کا پردہ	طَبَلَاتُ الآذَانِ
۷۶	الفَكّ	جبڑا	الفُكُوْكُ
۷۷	المَنْخِرُ	ناک کا نتھنا	المَنَاخِرُ
۷۸	الحَنَكُ	تالو	الأَحْنَاكُ
۷۹	السِّنُّ	دانت	الأَسْنَانُ
۸۰	الخِنْصِرُ	چھنگلی	الخَنَاصِرُ
۸۱	البِنْصِرُ	دوسری انگلی	البَنَاصِرُ
۸۲	الوُسْطى	درمیانی انگلی	الوُسَطُ
۸۳	السَّبَّابَةُ	انگشت شہادت	السَّبَّابَاتُ
۸۴	الإِبْهَامُ	انگوٹھا	الأَبَاهِمُ
۸۵	الجُمَّةُ	زلف	الجِمَامُ
۸۶	الذُّؤَابُ	گیسو	الذَّوَائِبُ
۸۷	التَّرْقُوَةُ	ہنسلی	التَّرَاقِي

۸۸	الذِّرَاعُ	بازو	الأَذْرُعُ
۸۹	الرُّسْغُ	پہنچا	الأَرْسُغُ
۹۰	بَطْنُ اليَدِ	ہتھیلی	بُطُوْنُ الأَيْدِي
۹۱	قَبْضَةُ اليَدِ	مٹھی	قَبَضَاتُ اليَدِ
۹۲	اللَّكْمَةُ	گھونسا	اللَّكَمَاتُ
۹۳	أَثْرُ القَدَمِ	نشان قدم	آثَارُ القَدَمِ

الأَدْوَاتُ المَنْزِلِيَّةُ (گھریلو سامان)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	المِفْتَاحُ	چابی	المَفَاتِيْحُ
۲	القُفْلُ	تالا	الأقْفَالُ
۳	الفِرَاشُ	بستر	الفُرُشُ
۴	السَّرِيْرُ	تخت	السُرُرُ
۵	الوِسَادَةُ	تکیہ	الوَسَائِدُ
۶	النَّامُوْسِيَّةُ	مچھر دانی	النَّامُوْسِيَّاتُ
۷	الإبْرِيْقُ	لوٹا، جگ	الأبَارِيْقُ
۸	العُرْوَةُ	کڑا، برتن کا قبضہ	العُرَى
۹	الكُوْزُ	مگ	الأكْوَازُ
۱۰	الجَرَّةُ	گھڑا	الجِرَارُ
۱۱	المَطْرِيَّةُ	چھتری	المَطْرِيَّاتُ
۱۲	الدُّرْجُ	دراز	الأدْرَاجُ
۱۳	السِّرَاجُ	چراغ	السُّرُجُ
۱۴	الشَّمَّاعَةُ	لیمپ کا برنر	الشَّمَّاعَاتُ
۱۵	الفَتِيْلَةُ	بتی	الفَتَائِلُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	الفَانُوْسُ	فانوس	الفَوَانِيْسُ
۱۷	القِنْدِيْلُ	لالٹین	القَنَادِيْلُ
۱۸	الطَّاوِلَةُ	میز	الطَّاوِلَاتُ
۱۹	السَّجَّادَةُ	مصلی	السَّجَاجِيْدُ
۲۰	الحَصِيْرُ	چٹائی	الحُصُرُ
۲۱	الخِوَانُ	کھانے کی میز	الأَخْوِنَةُ
۲۲	الكِبْرِيْتُ	ماچس	الكَبَارِيْتُ
۲۳	صُنْدُوْقُ الكِبْرِيْتِ	ماچس کی ڈبیہ	صَنَادِيْقُ الكِبْرِيْتِ
۲۴	الشَّمْعَةُ	موم بتی	الشَّمَعَاتُ
۲۵	السَّاعَةُ	گھڑی	السَّاعَاتُ
۲۶	الصُّنْدُوْقُ	صندوق	الصَّنَادِيْقُ
۲۷	الشَّنْطَةُ	بیگ	الشَّنَطَاتُ
۲۸	الإِنَاءُ	برتن	الآنِيَةُ
۲۹	الآنِيَةُ الخَزَفِيَّةُ	مٹی کے برتن	الأَوَانِي الخَزَفِيَّةُ
۳۰	الآنِيَةُ الزُّجَاجِيَّةُ	شیشے کے برتن	الأَوَانِي الزُّجَاجِيَّةُ
۳۱	الظَّرْفُ	برتن	الظُّرُوْفُ
۳۲	الصَّحْنُ	رکابی، پلیٹ	الصُّحُوْنُ
۳۳	القَدَحُ	پیالہ	الأقْدَاحُ

۳۴	الكَأْسُ	گلاس	الكُؤُوْسُ
۳۵	الفِنْجَانُ	چائے کی پیالی	الفَنَاجِيْنَ
۳۶	الكُوْبُ	ڈونگا	الأَكْوَابُ
۳۷	السِّدَادُ	ڈھکن	الأَسِدَّةُ
۳۸	الشَّوْكَةُ	کانٹے دار چمچہ	الأَشْوَاكُ
۳۹	الطَّاجِنُ	کڑھائی	الطَّوَاجِنُ
۴۰	الصِّيْنِيَّةُ	طشتری، سینی	الصِّيْنِيَّاتُ
۴۱	الهَاوَنُ	ھاون دستہ	الهَاوِنَاتُ
۴۲	السَلَّةُ	ٹوکری	السِّلَالُ
۴۳	المَوْقِدُ	چولھا	المَوَاقِدُ
۴۴	المَوْقِدُ الكَهْرَبَائِيُّ	الیکٹرک چولھا	المَوَاقِدُ الكَهْرَبَائِيَّةُ
۴۵	الوُقُوْدُ	ایندھن	الوُقُوْدَاتُ
۴۶	المِكْحَلَةُ	سرمہ دانی	المِكْحَلَاتُ
۴۷	الرَّشَّاشَةُ	چھڑکاؤ مشین	الرَّشَّاشَاتُ
۴۸	القِدْرُ	ہانڈی	القُدُوْرُ
۴۹	المِرْوَحَةُ	پنکھا	المَرَاوِحُ
۵۰	المِرْوَحَةُ اليَدْوِيَّةُ	ہاتھ والا پنکھا	المَرَاوِحُ اليَدْوِيَّةُ
۵۱	المِرْوَحَةُ السَّقْفِيَّةُ	چھتو پنکھا	المَرَاوِحُ السَّقْفِيَّةُ

۵۲	الكِلَابَةُ	چمٹی	الكِلَابَاتُ
۵۳	المِلْقَطُ	چمٹا	المَلَاقِطُ
۵۴	المِقْلَى	توا	المَقَالِي
۵۵	الطَّاحُوْنَةُ	چکی	الطَّاحُوْنَاتُ
۵۶	إِبْرِيْقُ الشَّاءِ	چائے دانی	أَبَارِيْقُ الشَّاءِ
۵۷	غِلَايَةُ الشَّاءِ	کیتلی	غِلَايَاتُ الشَّاءِ
۵۸	المِقْلَاةُ	کرچھی	المَقَالِيُّ
۵۹	الغِرْبَالُ	چھلنی	الغَرَابِيْلُ
۶۰	المِلْعَقَةُ	چمچا	المَلَاعِقُ
۶۱	القَصْعَةُ	کٹورا	القِصَاعُ
۶۲	المِصْفَاةُ	چھلنی	المَصَافِيُّ
۶۳	المِرْآةُ	آئینہ	المَرَايَا
۶۴	الفُرْنُ	تندور	الأَفْرَانُ
۶۵	المِرْقَاقُ	بیلن	المَرَاقِيْقُ
۶۶	الغِرَارَةُ	بورا	الغَرَائِرُ
۶۷	المِزْيَتَةُ	تیل کی کپی	المِزْيَتَاتُ
۶۸	التُرْمُسُ	تھرمس	التُرْمُسَاتُ
۶۹	التَنْكَةُ	پیپا	التَّنَكَاتُ

۷۰	السَّطْلُ	بالٹی	السُّطُوْلُ
۷۱	العُلْبَةُ	ڈبہ	العُلَبُ
۷۲	السَّاعَةُ الجِدَارِيَّةُ	دیوار گھڑی	السَّاعَاتُ الجِدَارِيَّةُ
۷۳	السَّاعَةُ المُنَبِّهَةُ	الارم گھڑی	السَّاعَاتُ المُنَبِّهَةُ
۷۴	تَعْلِيْقَةُ الثِّيَابِ	ہینگر	تَعْلِيْقَاتُ الثِّيَابِ
۷۵	المِكْنَسَةُ	جھاڑو	المَكَانِسُ
۷۶	قُفَّةُ التُّرَابِ	ڈلیا	قُفَفُ التُّرَابِ
۷۷	المَاسُوْرَةُ	نل	المَاسُوْرَاتُ
۷۸	الحَنَفِيَّةُ	ٹونٹی	الحَنَفِيَّاتُ
۷۹	المِرْمَدَةُ	سگریٹ ٹرے	المَرَامِدُ
۸۰	البَطَّانِيَّةُ	کمبل	البَطَّانِيَّاتُ
۸۱	البِسَاطُ	قالیچہ	البُسُطُ
۸۲	اللِّحَافُ	لحاف	اللُّحُفُ
۸۳	المِنْشَفَةُ	تولیہ	المَنَاشِفُ
۸۴	السَّتِيْرَةُ	پردہ	السَّتَائِرُ
۸۵	الحَشِيَّةُ	گدا	الحَشَايَا
۸۶	مِفْرَشُ المَائِدَةِ	میز پوش	مَفَارِشُ المَائِدَةِ
۸۷	المِشْبَكُ	کپڑوں کا کلپ	المَشَابِكُ

۸۸	مَسْحُوْقُ الأَسْنَانِ	منجن	مَسَاحِيْقُ الأَسْنَانِ
۸۹	مَعْجُوْنُ الأَسْنَانِ	ٹوتھ پیسٹ	مَعَاجِيْنُ الأَسْنَانِ
۹۰	عَتَبَةُ البَابِ	دروازے کا پٹ	عَتَبَاتُ البَابِ
۹۱	الجُرْنُ	واش بیسن	الأَجْرَانُ
۹۲	خِزَانَةُ الثِّيَابِ	کپڑوں کی الماری	خِزَانَاتُ الثِّيَابِ
۹۳	المَهْدُ	پالنا، گہوارہ	المُهُوْدُ
۹۴	طَاوِلَةُ التَّزْيِيْنِ	سنگار میز	طَاوِلَاتُ التَّزْيِيْنِ
۹۵	الأَرِيْكَةُ	صوفہ	الأَرَائِكُ
۹۶	حَقِيْبَةُ السَّفَرِ	سفری بیگ	حَقَائِبُ السَّفَرِ
۹۷	الحُزْمَةُ	تھیلا	الحُزَمُ
۹۸	سَاعَةُالطَّاوِلَةِ	میز گھڑی	سَاعَاتُ الطَّاوِلَةِ
۹۹	عَرَبَةُ الأَطْفَالِ	بچہ گاڑی	عَرَبَاتُ الأَطْفَالِ
۱۰۰	السِّلْسِلَةُ	زنجیر	السَّلَاسِلُ
۱۰۱	الثَّلَّاجَةُ	فریج	الثَّلَّاجَاتُ
۱۰۲	القِنِّيْنَةُ	بوتل	القِنِّيْنَاتُ
۱۰۳	المِمْسَحَةُ	وائپر	المَمَاسِحُ
۱۰۴	القَضِيْبُ	چھڑی	القُضْبَانُ
۱۰۵	صُنْدُوْقُ القُمَامَةِ	کوڑادان	صَنَادِيْقُ القُمَامَةِ

۱۰۶	الكَبْسُوْلَةُ	ڈھکن	الكَبْسُوْلَاتُ
۱۰۷	الصَّابُوْنُ	صابن	الصَّابُوْنَاتُ
۱۰۸	صُنْدُوْقُ الصَّابُوْنِ	صابن دانی	صَنَادِيْقُ الصَّابُوْنِ
۱۰۹	الدُّشُّ	شاور	الدُّشُوْشُ
۱۱۰	أُسْطُوَانَةُ الغَازِ	گیس سلنڈر	اُسْطُوَانَاتُ الغَازِ
۱۱۱	قَدَّاحَةُ الغَازِ	لائٹر	قَدَّاحَاتُ الغَازِ
۱۱۲	مِصْفَاةُ المَاءِ	واٹر فلٹر	مَصَافِيُ المَاءِ
۱۱۳	النَّارْجِيْلَةُ	حقہ	النَّارْجِيْلَاتُ
۱۱۴	الأُرْجُوْحَةُ	جھولہ	الأَرَاجِيْحُ
۱۱۵	الزَّهْرِيَّةُ	گلدان	الزَّهْرِيَّاتُ
۱۱۶	الشَّرْشِفُ	بیڈ شیٹ	الشَّرَاشِفُ
۱۱۷	القُلَّةُ	مٹکا	القُلَلُ
۱۱۸	القَارُوْرَةُ	شیشی	القَوَارِيْرُ
۱۱۹	عُوْدُ الثِّقَابِ	ماچس کی تیلی	أَعْوَادُ الثِّقَابِ
۱۲۰	صُنْدُوْقُ التَّجْمِيْلِ	سنگار دان	صَنَادِيْقُ التَّجْمِيْلِ
۱۲۱	الإِطَارُ	فریم	الإِطَارَاتُ
۱۲۲	المِفْصَلَةُ	قبضہ	المَفَاصِلُ
۱۲۳	المِشْجَبُ	کھونٹی	المَشَاجِبُ

۱۲۴	المِنْفَخُ	پھکنی	المَنَافِخُ
۱۲۵	قِدْرُ الضَّغْطِ	پریشر کوکر	قُدُوْرُ الضَّغْطِ
۱۲۶	الطَّنْجَرَةُ	پتیلی	الطَّنَاجِرُ
۱۲۷	الكَسَّارَةُ	سروتا	الكَسَّارَاتُ
۱۲۸	الخَلَّاطَةُ	مکسر	الخَلَّاطَاتُ
۱۲۹	المُكَيِّفُ	A.C	المُكَيِّفَاتُ
۱۳۰	المِصْعَدُ	لفٹ	المَصَاعِدُ
۱۳۱	طَاوِلَةُ القِرَاءَةِ	پڑھنے کی میز	طَاوِلَاتُ القِرَاءَةِ
۱۳۲	المِشْوَاةُ	گوشت سینکنے کی انگیٹھی	المَشَاوِي

القُرْآنُ أَمِيْنٌ عَلَى كُلِّ كِتَابٍ قَبْلَهُ

المَدْرَسَةُ (اسکول)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الكِتَابُ	کتاب	الكُتُبُ
۲	الكُرَّاسَةُ	کاپی	الكُرَّاسَاتُ
۳	الوَرَقُ	کاغذ	الأَوْرَاقُ
۴	قَلَمُ الرَّصَاصِ	پنسل	أَقْلَامُ الرَّصَاصِ
۵	البَرَّايَةُ	کٹر	البَرَّايَاتُ
۶	قَلَمُ الحِبْرِ	فونٹن پین	أَقْلَامُ الحِبْرِ
۷	الحِبْرُ	روشنائی	الحُبُوْرُ
۸	القَلَمُ النَّاشِفُ	بال پین	الأَقْلَامُ النَّاشِفَةُ
۹	لَوْحُ الحَجَرِ	تختی	أَلْوَاحُ الحَجَرِ
۱۰	السَّبُّوْرَةُ	بلیک بورڈ	السَّبُّوْرَاتُ
۱۱	الطَّبْشُوْرَةُ	چاک	الطَّبَاشِيْرُ
۱۲	المِسْطَرَةُ	اسکیل	المَسَاطِرُ
۱۳	السِّجِلُّ	رجسٹر	السِّجِلَّاتُ
۱۴	المِلَفَّةُ	فائل	المِلَفَّاتُ
۱۵	المَقْعَدُ	سیٹ	المَقَاعِدُ

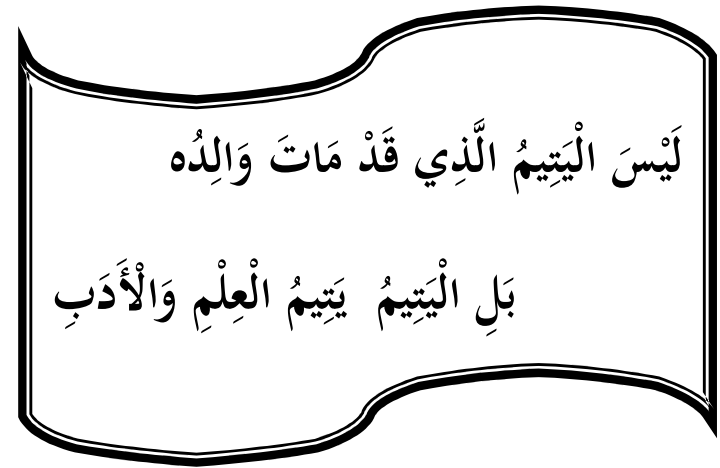
الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	الطَّاوِلَةُ	میز	الطَّاوِلَاتُ
۱۷	المِنْضَدَةُ	ڈیسک	المَنَاضِدُ
۱۸	الرَّفُّ	الماری	الرُّفُوْفُ
۱۹	الخَرِيْطَةُ	نقشہ	الخَرَائِطُ
۲۰	السَّطْرُ	لائن	السُّطُوْرُ
۲۱	الهَامِشُ	حاشیہ	الهَوَامِشُ
۲۲	العُطْلَةُ ، الإِجَازَةُ	چھٹی	العُطْلَاتُ الإِجَازَاتُ
۲۳	البَرْنَامِجُ	پروگرام	البَرَامِجُ
۲۴	إِضْمَامَةُ الوَرَقِ	پیڈ	إِضْمَامَاتُ الوَرَقِ
۲۵	الفَهْرِسُ	فہرست	الفَهَارِسُ
۲۶	اللُّغَةُ	زبان	اللُّغَاتُ
۲۷	التَّمْرِيْنُ	مشق	التَّمَارِيْنُ
۲۸	الدَّرْسُ	سبق	الدُّرُوْسُ
۲۹	المُحَاضَرَةُ	لیکچر	المُحَاضَرَاتُ
۳۰	الإِسْتِمَارَةُ	داخلہ فارم	الإِسْتِمَارَاتُ
۳۱	الصَّفُّ	کلاس	الصُّفُوْفُ
۳۲	المَادَّةُ الدِّرَاسِيَّةُ	کورس	المَوَادُّ الدِّرَاسِيَّةُ
۳۳	وَرَقَةُ الإِمْتِحَانِ	امتحان کا پرچہ	أَوْرَاقُ الإِمْتِحَانِ

نمبر	واحد	اردو	جمع
۳۴	النَّتِيْجَةُ	رزلٹ	النَّتَائِجُ
۳۵	الجَائِزَةُ	انعام	الجَوَائِزُ
۳۶	الشَّهَادَةُ	سند	الشَّهَادَاتُ
۳۷	التَّوْقِيْعُ	دستخط	التَّوْقِيْعَاتُ
۳۸	الزِّيُّ المُوَحَّدُ	یونی فارم	الأزْيَاءُ المُوَحَّدَةُ
۳۹	الزِّيُّ المَدْرَسِيُّ	اسکولی یونی فارم	الأزْيَاءُ المَدْرَسِيَّةُ
۴۰	الجَرْسُ	گھنٹی	الأجْرَاسُ
۴۱	الفَتْرَةُ	وقفہ	الفَتَرَاتُ
۴۲	القِسْمُ	شعبہ	الأقْسَامُ
۴۳	الطَّلَبُ	درخواست	الطَّلَبَاتُ
۴۴	العُقُوْبَةُ	سزا	العُقُوْبَاتُ
۴۵	الوَاجِبَةُ المَنْزِلِيَّةُ	ہوم ورک	الوَاجِبَاتُ المَنْزِلِيَّةُ
۴۶	اللَّائِحَةُ	نظام الاوقات	اللَّائِحَاتُ
۴۷	الكِتَابُ الدِّرَاسِيُّ	درسی کتاب	الكُتُبُ الدِّرَاسِيَّةُ
۴۸	القَاعَةُ	ہال	القَاعَاتُ
۴۹	البِطَاقَةُ	کارڈ	البِطَاقَاتُ
۵۰	القَامُوْسُ	ڈکشنری	القَوَامِيْسُ
۵۱	المُعَلِّمُ	استاد	المُعَلِّمُوْنَ

نمبر	واحد	اردو	جمع
۵۲	التِّلْمِيْذُ	شاگرد	التَّلَامِيْذُ
۵۳	زَمِيْلُ الدِّرَاسَةِ	کلاس ساتھی	زُمَلَاءُ الدِّرَاسَةِ
۵۴	المَكْتَبُ	آفس	المَكَاتِبُ
۵۵	المُدِيْرُ	مہتمم	المُدِيْرُوْنَ
۵۶	المَكْتَبَةُ	لائبریری	المَكْتَبَاتُ
۵۷	أَمِيْنُ المَكْتَبَةِ	ناظم لائبریری	أُمَنَاءُ المَكْتَبَةِ
۵۸	دَفْتَرُ الحِسَابِ	اکاؤنٹ بک	دَفَاتِرُ الحِسَابِ
۵۹	التَّقْوِيْمُ السَّنَوِيُّ	جنتری	التَّقَاوِيْمُ السَّنَوِيَّةُ
۶۰	سَلَّةُ المُهْمَلَاتِ	ردی کی ٹوکری	سَلَّاتُ المُهْمَلَاتِ
۶۱	قُطَّاعَةُ الوَرَقِ	کاغذ تراش	قُطَّاعَاتُ الوَرَقِ
۶۲	قَاعَةُ العِبَادَةِ	عبادت ہال	قَاعَاتُ العِبَادَةِ
۶۳	المَسْكَنُ	ہاسٹل	المَسَاكِنُ
۶۴	المَدْرَسَةُ الدِّيْنِيَّةُ	دینی اسکول	المَدَارِسُ الدِّيْنِيَّةُ
۶۵	المَدْرَسَةُ الرَّسْمِيَّةُ	سرکاری اسکول	المَدَارِسُ الرَّسْمِيَّةُ
۶۶	رَوْضَةُ الأَطْفَالِ	نرسری اسکول	رِيَاضُ الأَطْفَالِ
۶۷	المَدْرَسَةُ الاِبْتِدَائِيَّةُ	پرائمری اسکول	المَدَارِسُ الاِبْتِدَائِيَّةُ
۶۸	المَدْرَسَةُ الثَّانَوِيَّةُ	ہائی اسکول	المَدَارِسُ الثَّانَوِيَّةُ
۶۹	الكُلِّيَّةُ	کالج	الكُلِّيَّاتُ

الجموع	المعاني	المفردات	الرقم
الجَامِعَاتُ	یونیورسٹی	الجَامِعَةُ	۷۰
المَقَارِيُ	رحل	المِقْرَأُ	۷۱
أَلْوَاحُ الإِعْلَانَاتِ	اعلان کا بورڈ	لَوْحَةُ الإِعْلَانَاتِ	۷۲
سَبُّوْرَاتُ المُعْلُوْمَاتِ	معلوماتی بورڈ	سَبُّوْرَةُ المَعْلُوْمَاتِ	۷۳

لَيسَ الْيَتِيمُ الَّذِي قَدْ مَاتَ وَالِدُه

بَلِ الْيَتِيمُ يَتِيمُ الْعِلْمِ وَالْأَدَبِ

المِهَنُ (پیشے، کاروبار)

الجموع	المعاني	المفردات	الرقم
المُدَرِّسُوْنَ	استاد	المُدَرِّسُ	۱
عَالِمُوْنَ لِلطَّبِيْعَةِ	سائنس داں	عَالِمُ الطَّبِيْعَةِ	۲
الرُّؤَسَاءُ	صدر	الرَّئِيْسُ	۳
رُؤَسَاءُ الوُزَرَاءِ	وزیر اعظم	رَئِيْسُ الوُزَرَاءِ	۴
الأَطِبَّاءُ	ڈاکٹر	الطَّبِيْبُ	۵
أَطِبَّاءُ الأَسْنَانِ	دانتوں کا ڈاکٹر	طَبِيْبُ الأَسْنَانِ	۶
الجَرَّاحُوْنَ	سرجن	الجَرَّاحُ	۷
أَطِبَّاءُ العُيُوْنِ	آنکھوں کا ڈاکٹر	طَبِيْبُ العُيُوْنِ	۸
المُحَامِيُّوْنَ	وکیل	المُحَامِيْ	۹
القُضَاةُ	جج	القَاضِيْ	۱۰
الطَّيَّارُوْنَ	پائلیٹ	الطَّيَّارُ	۱۱
الجُنُوْدُ	سپاہی	الجُنْدِيُّ	۱۲
الشُّرْطَةُ	پولس والا	الشُّرْطِيُّ	۱۳
العَسْكَرِيُّوْنَ	فوجی	العَسْكَرِيُّ	۱۴
الحُرَّاسُ	چوکیدار	الحَارِسُ	۱۵

١٦	البَوَّابُ	دربان	البَوَّابُوْنَ
١٧	المُمَرِّضَةُ	نرس	المُمَرِّضَاتُ
١٨	المُوَلِّدَةُ	دائی	المُوَلِّدَاتُ
١٩	مُوَزِّعُ البَرِيْدِ	پوسٹ مین	مُوْزِّعُو البَرِيْدِ
٢٠	الفَلَّاحُ	کسان	الفَلَّاحُوْنَ
٢١	الصَّيْدَلِيُّ	دوافروش	الصَّيَادِلَةُ
٢٢	النَّسَّاجُ	قالین بننے والا	النَّسَّاجُوْنَ
٢٣	الغَوَّاصُ	غوطہ خور	الغَوَّاصُوْنَ
٢٤	الغَسَّالُ	دھوبی	الغَسَّالُوْنَ
٢٥	الفَخَّارِيُّ	کمہار	الفَخَّارِيُّوْنَ
٢٦	الحَدَّادُ	لوہار	الحَدَّادُوْنَ
٢٧	الصَّائِغُ	سنار	الصُّوَّاغُ
٢٨	الحَاوِيْ	سپیرا	الحُوَاةُ
٢٩	النَّادِلُ	ویٹر	النُدُلُ
٣٠	سَائِسُ الفِيْلِ	فیل بان	سَائِسُوْنَ لِلْفِيلِ
٣١	الجَزَّارُ	قصائی	الجَزَّارُوْنَ
٣٢	السَّمَّاكُ	مچھیرا	السَّمَّاكُوْنَ
٣٣	المَزَّاحُ	مسخرہ	المَزَّاحُوْنَ

٣٤	المُمَثِّلُ	اداکار	المُمَثِّلُوْنَ
٣٥	المُمَثِّلَةُ	اداکارہ	المُمَثِّلَاتُ
٣٦	المُغَنِّيْ	سنگر ، گائے کار	المُغَنُّوْنَ
٣٧	الرَّقَّاصُ	ڈانسر	الرَّقَّاصُوْنَ
٣٨	البُسْتَانِيُّ	مالی	البُسْتَانِيُّوْنَ
٣٩	الحَمَّالُ	قلی	الحَمَّالُوْنَ
٤٠	الحَلَّاقُ	نائی	الحَلَّاقُوْنَ
٤١	المُدِيْرُ	ایڈیٹر	المُدِيْرُوْنَ
٤٢	مُشَغِّلُ الكَمْبِيُوْتَرْ	کمپیوٹر آپریٹر	مُشَغِّلُوْنَ لِلْكَمْبِيُوْتَرْ
٤٣	الصَّحَافِيُّ	نامہ نگار	الصَّحَافِيُّوْنَ
٤٤	الطَّحَّانُ	چکی والا	الطَّحَّانُوْنَ
٤٥	السَّائِقُ	ڈرائیور	السُّوَّاقُ
٤٦	المُصَوِّرُ	فوٹو گرافر	المُصَوِّرُوْنَ
٤٧	الطَّبَّاعُ	ٹائپسٹ	الطَّبَّاعُوْنَ
٤٨	الدَّهَّانُ	رنگ ساز	الدَّهَّانُوْنَ
٤٩	الخَطَّاطُ	خطاط، کاتب	الخَطَّاطُوْنَ
٥٠	النَّحَّاتُ	سنگ تراش	النَّحَّاتُوْنَ
٥١	الرَّسَّامُ	پینٹر	الرَّسَّامُوْنَ

۵۲	الْمُصَمِّمُ	نقشہ نویس	الْمُصَمِّمُوْنَ
۵۳	الطَّبَّاخُ	باورچی	الطَّبَّاخُوْنَ
۵۴	الخَبَّازُ	نان بائی	الخَبَّازُوْنَ
۵۵	الْمُذِيْعُ	اناؤنسر	الْمُذِيْعُوْنَ
۵۶	السَّاعَاتِيُّ	گھڑی ساز	السَّاعَاتِيُّوْنَ
۵۷	قَاطِعُ التَّذَاكِرِ	کنڈکٹر	قَاطِعُو التَّذَاكِرِ
۵۸	فَاحِصُ التَّذَاكِرِ	ٹی ٹی	فَاحِصُو التَّذَاكِرِ
۵۹	الْمُضِيْفَةُ	ہوائی میزبان	الْمُضِيْفَاتُ
۶۰	الْمُهَنْدِسُ	انجینیر	الْمُهَنْدِسُوْنَ
۶۱	الخَيَّاطُ	درزی	الخَيَّاطُوْنَ
۶۲	الكَهْرَبَائِيُّ	وائر مین	الكَهْرَبَائِيُّوْنَ
۶۳	اللَّحَّامُ	ویلڈر	اللَّحَّامُوْنَ
۶۴	التَّاجِرُ	بزنس مین	التُّجَّارُ
۶۵	البَائِعُ	سیلزمین	البَائِعُوْنَ
۶۶	الفَاكِهَانِيُّ	میوہ فروش	الفَاكِهَانِيُّوْنَ
۶۷	بَائِعُ الأَزْهَارِ	گل فروش	بَائِعُو الأَزْهَارِ
۶۸	البَقَّالُ	پنساری	البَقَّالُوْنَ
۶۹	بَائِعُ الخِضَارِ	سبزی فروش	بَائِعُو الخِضَارِ

۷۰	البَائِعُ الْمُتَجَوِّلُ	پھیری والا	البَائِعُوْنَ الْمُتَجَوِّلُوْنَ
۷۱	بَائِعُ الجَرَائِدِ	اخبار فروش	بَائِعُو الجَرَائِدِ
۷۲	مُجَلِّدُ الكُتُبِ	جلد ساز	مُجَلِّدُو الكُتُبِ
۷۳	الْمُحَرِّرُ	منشی	الْمُحَرِّرُوْنَ
۷۴	الْمُكَوْكِيُّ	استری والا	الْمُكَوْكِيُّوْنَ
۷۵	التَّرَّاسُ	نیزہ بنانے والا	التَّرَّاسُوْنَ
۷۶	السِمْسَارُ	دلال	السَّمَاسِرَةُ
۷۷	العَطَّارُ	عطر فروش	العَطَّارُوْنَ
۷۸	اللَّبَّانُ، الحَلَّابُ	دودھ بیچنے والا	اللَّبَّانُوْنَ ، الحَلَّابُوْنَ
۷۹	الْمُبَلِّطُ	فرش لگانے والا	الْمُبَلِّطُوْنَ
۸۰	السَّبَّاكُ	نل لگانے والا	السَّبَّاكُوْنَ
۸۱	رَاعِي الغَنَمِ	چرواہا	رُعَاةُ الغَنَمِ
۸۲	الحَطَّابُ	لکڑہارا	الحَطَّابُوْنَ
۸۳	الخَادِمُ	ملازم	الخَادِمُوْنَ ، الخُدَّامُ
۸۴	صَيَّادُ الطُّيُوْرِ	چڑی مار	صَيَّادُو الطُّيُوْرِ
۸۵	الصَّيَّادُ	شکاری	الصَّيَّادُوْنَ
۸۶	أَمِيْنُ الصُّنْدُوْقِ	خزانچی	أُمَنَاءُ الصُّنْدُوْقِ
۸۷	الحَذَّاءُ	موچی	الحَذَّاءُوْنَ

۸۸	السَّاحِرُ	جادو گر	السَّحَرَةُ
۸۹	الكَنَّاسُ	بھنگی	الكَنَّاسُوْنَ
۹۰	المَلَّاحُ	ناخدا	المَلَّاحُوْنَ
۹۱	اللَّاعِبُ	کھلاڑی	اللَّاعِبُوْنَ
۹۲	الحَلْوَانِيُّ	حلوائی	الحَلْوَانِيُّوْنَ
۹۳	المُدَرِّبُ	کوچ	المُدَرِّبُوْنَ
۹۴	الصَّبَّاغُ	رنگ ریز	الصَّبَّاغُوْنَ
۹۵	الحَبَّالُ	رسی بٹنے والا	الحَبَّالُوْنَ
۹۶	الزُّجَّاجُ	شیشہ گر	الزُّجَّاجُوْنَ
۹۷	النَّجَّارُ	بڑھئی	النَّجَّارُوْنَ
۹۸	البَنَّاءُ	راج مستری	البَنَّاءُوْنَ
۹۹	المُتَسَوِّلُ	بھکاری	المُتَسَوِّلُوْنَ
۱۰۰	قَاطِعُ الطَّرِيْقِ	ڈاکو	قُطَّاعُ الْطَّرِيْقِ
۱۰۱	اللِّصُّ	چور	اللُّصُوْصُ
۱۰۲	القَوَّاسُ	تیر کمان بنانے والا	القَوَّاسُوْنَ
۱۰۳	الحَائِكُ	بنکر، جولاہا	الحَوَكَةُ

آلَاتُ الحَرْبِ (جنگی سامان)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الطَّائِرَةُ المُقَاتِلَةُ	جنگی ہوائی جہاز	الطَّائِرَاتُ المُقَاتِلَةُ
۲	الطَّائِرَةُ العُمُوْدِيَةُ	ہیلی کوپٹر	الطَّائِرَاتُ العُمُوْدِيَةُ
۳	الصَّارُوْخُ	میزائیل	الصَّوَارِيْخُ
۴	قَاذِفَةُ القَنَابِلِ	بمبار طیارہ	قَاذِفَاتُ القَنَابِلِ
۵	السَّفِيْنَةُ الحَرْبِيَّةُ	جنگی جہاز	السُّفُنُ الحَرْبِيَّةُ
۶	الدَّبَّابَةُ	ٹینک	الدَّبَّابَاتُ
۷	سَيَّارَةُ الجَيْشِ	فوجی گاڑی	سَيَّارَاتُ الجَيْشِ
۸	مِدْفَعُ الهَاوِنِ	چھوٹی توپ	مَدَافِعُ الهَاوِنِ
۹	المِدْفَعُ	توپ	المَدَافِعُ
۱۰	المِنْجَنِيْقُ	منجنیق	المَنَاجِيْقُ
۱۱	الرَّصَاصَةُ	گولی	الرَّصَاصَاتُ
۱۲	البَارُوْدَةُ	رائفل	البَارُوْدَاتُ
۱۳	الرَّشَاشُ	مشین گن	الرَّشَاشَاتُ
۱۴	البُنْدُوْقِيَّةُ	بندوق	البَنَادِقُ
۱۵	المُسَدِّسُ	ریوالور	المُسَدِّسَاتُ

١٦	الخُرْطُوْشَةُ	کارتوس	الخُرْطُوْشَاتُ
١٧	القُنْبُلَةُ	بم	القَنَابِلُ
١٨	الدِّرْعُ	زره	الدُّرُوْعُ
١٩	الرُّمْحُ	بھالا۔ نیزہ	الرِّمَاحُ
٢٠	القُنْبُلَةُ الصَّارُوْخِيَّةُ	راکٹ بم	القَنَابِلُ الصَّارُوْخِيَّةُ
٢١	السَّيْفُ	تلوار	السُّيُوْفُ
٢٢	مِقْبَضُ السَّيْفِ	تلوار کا دستہ	مَقَابِضُ السُّيُوْفِ
٢٣	التُّرْسُ	ڈھال	الأَتْرَاسُ
٢٤	السَّهْمُ	تیر	السِّهَامُ
٢٥	القَوْسُ	کمان	الأَقْوَاسُ
٢٦	الغِمْدُ	میان	الغُمُوْدُ
٢٧	الجَعْبَةُ	ترکش	الجِعَابُ
٢٨	الخَوْذَةُ	خود	الخَوْذَاتُ
٢٩	الجَيْشُ	فوج	الجُيُوْشُ
٣٠	قَائِدُ الجَيْشِ	جرنل	قُوَّادُ الجَيْشِ
٣١	الفَارِسُ	شہ سوار	الفُرْسَانُ
٣٢	الخَنْدَقُ	خندق	الخَنَادِقُ
٣٣	الحَرْبُ	جنگ	الحُرُوْبُ

٣٤	السِّلَاحُ	ہتھیار	الأَسْلِحَةُ
٣٥	مِظَلَّةُ الهُبُوْطِ	پیرا شوٹ	مِظَلَّاتُ الهُبُوْطِ
٣٦	القُنْبُلَةُ الذَّرِّيَّةُ	ایٹم بم	القَنَابِلُ الذَّرِّيَّةُ
٣٧	القُنْبُلَةُ المَوْقُوْتَةُ	ٹائم بم	القَنَابِلُ المُؤَقَّتَةُ
٣٨	مَاسُوْرَةُ المُسَدِّسِ	پستول کی نالی	مَوَاسِيْرُ المُسَدِّسِ
٣٩	الغَوَّاصَةُ	آب دوز	الغَوَّاصَاتُ
٤٠	االتَّرْسَانَةُ	اسلحہ خانہ	التَّرْسَانَاتُ
٤١	المِتْرَاسُ	محفوظ قلعہ	المَتَارِيْسُ
٤٢	السَّهْمُ النَّارِيُّ	راکٹ	السِّهَامُ النَّارِيَّةُ
٤٣	المُغَامَرَةُ العَسْكَرِيَّةُ	فوجی کارنامے	المُغَامَرَاتُ العَسْكَرِيَّةُ
٤٤	مَخْزَنُ البَارُوْدْ	بارود خانہ	مَخَازِنُ البَارُوْدْ

المُخْتَرَعَاتُ (نئی ایجادات)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	مُكَبِّرُ الصَّوْتِ	لاؤڈا سپیکر	مُكَبِّرَاتُ الصَّوْتِ
۲	مَيْكْرُوْفُوْنْ	مائک	مَيْكْرُوْفُوْنَاتْ
۳	المِذْيَاعُ	ریڈیو	المَذَايِيْعُ
۴	المُسَجِّلُ	ریکارڈر	المُسَجِّلَاتُ
۵	الشَّرِيْطُ	کیسٹ	الأَشْرِطَةُ
۶	الفِيْدِيُوْ	ویڈیو	الفِيْدِيُوْهَاتُ
۷	كَامِيْرَا فِيْدِيُوْ	ویڈیو کیمرہ	كَامِيْرَاتُ الفِيْدِيُوْ
۸	آلَةُ فُوْتُوْ غِرَافِيَّةٍ	کیمرہ	آلَاتُ فُوْتُوْ غِرَافِيَّةٍ
۹	الرَّسْمُ الشَّمْسِيُّ	فوٹو گرافی	الرُّسُوْمُ الشَّمْسِيَّةُ
۱۰	الشَّرِيْطُ السِّيْنَمَائِيُّ	ریل	الشَّرَائِطُ السِّيْنِيمَائِيَّةُ
۱۱	مُكَيِّفُ الهَوَاءِ	اے سی	مُكَيِّفَاتُ الهَوَاءِ
۱۲	مُتَحَكِّمٌ مِنْ بُعْدٍ	ریموٹ کنٹرول	مُتَحَكِّمَاتٌ مِنْ بُعْدٍ
۱۳	الهَاتِفُ	فون	الهَوَاتِفُ
۱۴	الجَوَّالُ ، المَحْمُوْلُ	موبائل	المَحْمُوْلَاتُ
۱۵	الذَّاكِرَةُ	میموری کارڈ	الذَّاكِرَاتُ

۱۶	آلَةُ كَاتِبَةٍ	ٹائپ رائٹر	آلَاتُ كَاتِبَةٍ
۱۷	شَاشَةُ العَرْضِ	مونیٹر	شَاشَاتُ العَرْضِ
۱۸	مُحَرِّكُ الأَقْرَاصِ	سی ڈی پلیئر	مُحَرِّكَاتُ الأَقْرَاصِ
۱۹	الدِّشْ	ڈش	الدِّشَاتُ
۲۰	الكَمْبِيُوْتَرْ	کمپیوٹر	الكَمْبِيُوْتَرَا تْ
۲۱	الشَّاشَةُ	اسکرین	الشَّاشَاتُ
۲۲	فَأْرَةُ الحَاسُوْبِ	ماؤز	فِيْرَانُ الحَاسُوْبِ
۲۳	الطَّابِعَةُ	پرنٹر	الطَّابِعَاتُ
۲۴	طَاوِلَةُ المَفَاتِيْحِ	کی بورڈ	طَاوِلَاتُ المَفَاتِيْحِ
۲۵	أُسْطُوَانَةُ لَيْزَرْ	سی ڈی	أُسْطُوَانَاتُ لَيْزَرْ
۲۶	القُرْصُ الصُّلْبُ	ہارڈ ڈسک	الأَقْرَاصُ الصُّلْبَةُ
۲۷	اللَّوْحُ الأَسَاسِيُّ	مدر بورڈ	الأَلْوَاحُ الأَسَاسِيَّةُ
۲۸	الفَاكْسُ	فیکس	الفَاكْسَاتُ
۲۹	البَطَّارِيَّةُ الكَهْرَبَائِيَّةُ	بیٹری	البَطَّارِيَّاتُ الكَهْرَبَائِيَّةُ
۳۰	المِجْهَارُ	اسپیکر	المَجَاهِيْرُ
۳۱	شَرِيْحَةُ الجَوَّالِ	سم کارڈ	شَرِيْحَاتُ الجَوَّالِ
۳۲	المِسْمَاعُ	ائیر فون	المَسَامِعُ
۳۳	الآلَةُ الحَاسِبَةُ	کیلکولیٹر	الآلَاتُ الحَاسِبَةُ

۳۴	وَحْدَةُالْمُعَالَجَةِ الْمَرْكَزِيَّةِ	سی، پی، یو	وَحْدَاتُ الْمُعَالَجَةِالْمَرْكَزِيَّةِ
۳۵	سَمَّاعَةُ التِّلْفُوْنْ	ریسیور	سَمَّاعَاتُ التِّلْفُوْنْ
۳۶	الْبَرَّادَةُ	کولر	الْبَرَّادَاتُ
۳۷	أَدَاةُ التَّهْذِيْبِ	بال تراشنے کی مشین	آدَاتُ التَّهْذِيْبِ
۳۸	شُعَاعُ إِكْسٍ	ایکسرے	أَشِعَّةُ إِكْسٍ
۳۹	بُوْتُوْغَازْ	کوکر	بُوْتُوْغَازَاتُ
۴۰	الْخَلَّاطُ	مکسر	الْخَلَّاطَاتُ
۴۱	الْمِكْوَاةُ	پریس	الْمَكَاوِي
۴۲	التِّلْفَازُ	ٹی وی	التِّلْفِيْزَاتُ
۴۳	الثَّلَّاجَةُ الْمُجَمِّدَةُ	فریزر	الثَّلَّاجَاتُ الْمُجَمِّدَةُ
۴۴	الثَّلَّاجَةُالْكَهْرَبَائِيَّةُ	فریج	الثَّلَّاجَاتُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ
۴۵	شَاشَةُ الْكَمْبِيُوْتَرْ	اسکرین	شَاشَاتُ الْكَمْبِيُوْتَرْ
۴۶	مُبَرِّدُ الْمَاءِ	واٹر ڈسپینسر	مُبَرِّدَاتُ الْمَاءِ
۴۷	آلَةُ الشَّحْنِ	چارجر	آلَاتُ الشَّحْنِ
۴۸	مَكْتَبُ الْبَرْقِيَّاتِ	تار آفس	مَكَاتِبُ الْبَرْقِيَّاتِ
۴۹	الْمِرْوَحَةُ التَّهْوِيَّةُ	ایکسوسٹس پنکھا	الْمَرَاوِحُ التَّهْوِيَّةُ
۵۰	الْبَطَّارِيَّةُ	سیل	الْبَطَّارِيَّاتُ

۵۱	الْغَسَّالَةُ	واشنگ مشین	الْغَسَّالَاتُ
۵۲	الْمَأْخَذُ	پلگ	الْمَآخِذُ
۵۳	السِّلْكُ	تار	الْأَسْلَاكُ
۵۴	الْأُنْبُوْبُ الْكَهْرَبَائِيُّ	ٹیوب لائٹ	الْأَنَابِيْبُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ
۵۵	الْمِصْبَاحُ الْكَهْرَبَائِيُّ	بلب	الْمَصَابِيْحُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ
۵۶	الْبَطَّارِيَّةُ	ٹارچ	الْبَطَّارِيَّاتُ
۵۷	آلَةُ تَصْوِيْرِالْمُسْتَنَدَاتِ	زیراکس مشین	آلَاتُ تَصْوِيْرِ الْمُسْتَنَدَاتِ
۵۸	السَّخَّانَةُ	ہیٹر	السَّخَّانَاتُ

الخَضْرَوَاتُ (سبزیاں)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الفِلْفِلُ	مرچ	الفَلَافِلُ
۲	الفِلْفِلُ الأَحْمَرُ	لال مرچ	الفَلَافِلُ الحَمْرَاءُ
۳	الفِلْفِلُ الحُلْوُ	سادہ مرچ	الفَلَافِلُ الحُلْوَةُ
۴	الفُلَيْفَلَةُ	شملہ مرچ	الفُلَيْفَلَاتُ
۵	الفِلْفِلُ الأَسْوَدُ	کالی مرچ	الفَلَافِلُ السَّوْدَاءُ
۶	الكُزْبُرَةُ	دھنیہ	الكُزْبُرَاتُ
۷	الطَّمَاطِمَةُ	ٹماٹر	الطَّمَاطِمُ
۸	الكَرْنَبُ	بند گوبی	الكَرَانِبُ
۹	البَصَلَةُ	پیاز	البَصَلُ
۱۰	القَرْنَبِيطُ	پھول گوبی	القَرَابِيْطُ
۱۱	البَطَاطِسَةُ	آلو	البَطَاطِسُ
۱۲	الدُّبَّاءَةُ	لوکی	الدُّبَّاءُ
۱۳	القَرْعُ	کدو	القُرُوْعُ
۱۴	اليَقْطِيْنُ المُضَلَّعُ	ترئی	اليَقَاطِيْنُ المُضَلَّعُ
۱۵	اليَقْطِيْنُ المُرُّ	کریلا	اليَقَاطِيْنُ المُرُّ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	البَامِيَةُ	بھنڈی	البَامِيَاتُ
۱۷	البَاذِنْجَانُ	بیگن	البَذَانِجُ
۱۸	السَّبَانِخُ	پالک	السَّبَانِخَاتُ
۱۹	الشَّمَنْدَرُ	چقندر	الشَّمَادِرُ
۲۰	الفُوْلُ الأَخْضَرُ	سبز مٹر	الأَفْوَالُ الخَضْرَاءُ
۲۱	القُلْقَاسُ الهِنْدِيُ	شکر قند	القَلَاقِيْسُ الهِنْدِيَةُ
۲۲	القِثَّاءَةُ	کھیرا	القِثَّاءُ
۲۳	الجَزَرُ	گاجر	الجُزُوْرُ
۲۴	اللَّيْمُوْنُ	لیموں	اللَّيَامِيْنُ
۲۵	الفُجْلُ	مولی	الفُجُوْلُ
۲۶	الكُرْكُمُ	ہلدی	الكَرَاكِمُ
۲۷	فُوْلُ الصَّوْيَا	سویا بین	أَفْوَالُ الصَّوْيَا
۲۸	التَّنْبُوْلُ	پان	التَّنَابِيْلُ
۲۹	الذُّرَةُ	بھٹہ	الذُّرَاتُ
۳۰	التِّبْغُ	تمباکو	التُّبُوْغُ
۳۱	تَمْرُ الهِنْدِ	املی	أَثْمَارُ الهِنْدِ
۳۲	الحُلْبَةُ	میتھی	الحُلَبُ
۳۳	الكَرَفْسُ	اجوائن	الكَرَافِسُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
٣٤	اللِّفْتُ	شلغم	اللُّفُوتُ
٣٥	السَّلَطَةُ	کچالو، سلاد	السَّلَطَاتُ
٣٦	اللَّوْبِيَا	سیمی کی پھلی	اللَّوْبِيَاتُ
٣٧	الثَّوْمُ	لہسن	الأَثْوَامُ
٣٨	الدُّخْنُ	باجرہ	الدُّخُوْنُ
٣٩	الحِمَّصَةُ	چنا	الحِمَّصُ
٤٠	الخَرْدَلُ	رائی	الخَرَادِلُ
٤١	السِمْسِمُ	تل	السَمَاسِمُ
٤٢	الخِيَارُ	ککڑی	الأَخْيِرَةُ
٤٣	النَّعْنَاعُ	پودینہ	النَّعَانِيْعُ
٤٤	بَذْرَةُ الفَوْفَلِ	چھالی، سپاری	بَذْرَاتُ الفَوْفَلِ

الفَوَاكِهُ والثِّمَارُ (میوے اور پھل)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١	الأَنْبَجُ	آم	الأَنَابِجُ
٢	المَوْزَةُ	کیلا	المَوْزُ
٣	البُرْتقَالَةُ	سنترہ	البُرْتَقَالُ
٤	التُّفَّاحَةُ	سیب	التُّفَّاحُ
٥	السَّبُوْتَةُ	چیکو	السَّبُوْتَاتُ
٦	الفَرَاوِلَةُ	اسٹابری	الفَرَاوِلَاتُ
٧	اللَّيْمُوْنُ الحُلْوُ	موسمی	اللَّيَامِيْنُ الحُلْوَةُ
٨	الأَنَنَاسُ	اناس	الأَنَانِيْسُ
٩	الخَوْخُ	آلو بخارہ	الأَخْوَاخُ
١٠	العِنَبُ	انگور	الأَعْنَابُ
١١	الرُّمَّانَةُ	انار	الرُّمَّانُ
١٢	الجَوَافَةُ	امرود	الجَوَافَاتُ
١٣	التِّيْنُ	انجیر	التُّيُوْنُ
١٤	الشَّمَّامَةُ	خربوزہ	الشَّمَّامَاتُ
١٥	الدَّرَّاقُ	آڑو	الدَّرَّاقِنُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١٦	دُبَّاءَةُ الهِنْدِ	پپیتا	دُبَّاءُ الهِنْدِ
١٧	البِطِّيْخُ	تربوز	البَطَاطِيْخُ
١٨	الأَثَابَةُ	برگد	الأَثَابُ
١٩	التُّوْتُ	رس بھری	التِّيْتَانُ
٢٠	العُنْقُوْدُ	گچھہ، خوشہ	العَنَاقِيْدُ
٢١	قَصَبُ السُّكَّرِ	گنا	قُصْبَانُ السُّكَّرِ
٢٢	السِّدْرَةُ	بیر	السِّدْرَاتُ
٢٣	اللَّيْمُوْنُ	لیموں	اللَّيَامِيْنُ
٢۴	الفُسْتُقُ	پستہ	الفَسَاتِقُ
٢٥	الجَوْزُ	اخروٹ	الأَجْوَازُ
٢٦	اللَّوْزُ	بادام	الأَلْوَازُ
٢٧	التَّمْرُ	خرما	الأَتْمَارُ
٢٨	الزَّبِيْبُ	منقی	الزُّبُبُ
٢٩	الزَّيْتُوْنُ	زیتون	الزَّيَاتِيْنُ
٣٠	حَبَّةُ الصَّنَوْبَرِ	چلغوزہ	حَبَّاتُ الصَّنَوْبَرِ
٣١	الفُوْلُ السَّوْدَانِيُّ	مونگ پھلی	الأَفْوَالُ السَّوْدَانِيَّةُ
٣٢	النَّارْجِيْلَةُ	ناریل	النَّارْجِيْلَاتُ
٣٣	الثَّمَرُ اليَابِسُ	میوہ	الأَثْمَارُ اليَابِسَةُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
٣۴	الثَّمَرُ	پھل	الأَثْمَارُ
٣٥	الرُّطَبُ	تازہ کھجور	الرِّطَابُ
٣٦	الفَاكِهَةُ	میوہ	الفَوَاكِهُ
٣٧	القِشْطَةُ	شریفہ	القِشْطَاتُ
٣٨	الكُمَّثْرَى	ناشپاتی	الكُمَّثْرَيَاتُ
٣٩	جَوْزُ المَاءِ	سنگاڑہ	أَجْوَازُ المَاءِ

المَلَابِسُ (لباس)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١	القَلَنْسُوَةُ	ٹوپی	القَلَانِسُ
٢	العِمَامَةُ	صافہ	العَمَائِمُ
٣	القُبَّعَةُ	انگریزی ٹوپی	القُبَّعَاتُ
۴	الطَّرْبُوْشُ	ترکی ٹوپی	الطَّرَابِيْشُ
٥	الشَّالُ	شال	الشِّيْلَانُ
٦	القَمِيْصُ	کرتا۔ شرٹ	القُمْصَانُ
٧	الإِزَارُ	لنگی	الأُزُرُ
٨	الإِزَارُ الهِنْدِيُّ	دھوتی	الأُزُرُ الهِنْدِيَّةُ
٩	البَنْطَلُوْنُ	پینٹ	البَنَاطِيْلُ

١٠	السِّرْوَالُ	پائجامہ	السَّرَاوِيْلُ
١١	البَنْطَلُوْنُ القَصِيْرُ	جانگیا	البَنَاطِيْلُ القَصِيْرَةُ
١٢	المِعْطَفُ	کوٹ	المَعَاطِفُ
١٣	الدِّثَارُ	جاکیٹ	الدُّثُرُ
١٤	اللِّبَاسُ الرَّسْمِيُّ	وردی	الأَلْبِسَةُ الرَّسْمِيَّةُ
١٥	المِشْمَعُ	شیروانی	المَشَامِعُ
١٦	السُّتْرَةُ	صدری	السُّتَرُ
١٧	المِمْطَرَةُ	رین کوٹ	المَمَاطِرُ
١٨	البَدْلَةُ	سوٹ۔جوڑا	البَدَلَاتُ
١٩	الفُسْتَانُ	بنیان	الفَسَاتِيْنُ
٢٠	رَبْطَةُ العُنُقِ	ٹائی	رَبَطَاتُ الأَعْنَاقِ
٢١	الحِزَامُ	بیلٹ۔کمربند	الحُزُمُ
٢٢	النِّقَابُ	ڈھاٹا	النُّقُبُ
٢٣	البُرْقُعُ	برقع	البَرَاقِعُ
٢٤	القُطْنُ	روئی	الأَقْطَانُ
٢٥	الصَّدْرِيَّةُ	سینہ بند	الصَّدْرِيَّاتُ
٢٦	القِنَاعُ	آنچل	الأَقْنِعَةُ
٢٧	السَّارِيْ	ساڑی	السَّوَارِيْ

٢٨	البِلَّوْزَةُ	بلاؤز	البِلَّوْزَاتُ
٢٩	النِّسْوِيُّ	فراک	النِّسْوِيَّاتُ
٣٠	التَّنُّوْرَةُ الكَبِيْرَةُ	لہنگا	التَّنُّوْرَاتُ الكَبِيْرَةُ
٣١	المَنَامَةُ،ثَوْبُ النَّوْمِ	لباس شب	ثِيَابُ النَّوْمِ
٣٢	اَلزِّمَامُ المُنْزَلِقُ	زپ، چین	الأَزِمَّةُ المُنْزَلِقَةُ
٣٣	التَّنُّوْرَةُ	گھاگھرا	التَّنُّوْرَاتُ
٣٤	الخِمَارُ	دوپٹہ	الأَخْمِرَةُ
٣٥	بِطَانَةُ الثَّوْبِ	استر	بِطَانَاتُ الثَّوْبِ
٣٦	الخَيْطُ	دھاگا	الخُيُوْطُ
٣٧	القُفَّازُ	دستانے	القَفَافِيْزُ
٣٨	الإِبْرَةُ	سوئی	الإِبَرُ
٣٩	القُمَاشُ	کپڑا	الأَقْمِشَةُ
٤٠	المَخْمَلُ	مخمل	المَخَامِلُ
٤١	الكُمُّ	آستین	الأَكْمَامُ
٤٢	المِنْدِيْلُ	رومال	المَنَادِيْلُ
٤٣	الشَّرِيْطُ	ربن	الأَشْرِطَةُ
٤٤	الجَيْبُ	جیب	الجُيُوْبُ
٤٥	طَوْقُ القَمِيْصِ	کالر	أَطْوَاقُ القَمِيْصِ

۴۶	رِباطُ الحِذَاءِ	جوتے کا فیتہ	رُبُطُ الحِذَاءِ
۴۷	طَرْفُ الكُمِّ	کف	أطْرَافُ الكُمِّ
۴۸	الوِسَادَةُ الرَّقِيْقَةُ	نرم تکیہ	الوَسَائِدُ الرَّقِيْقَةُ
۴۹	الثَّوْبُ التَّحْتِيُّ	زیر جامہ۔ نیکر	الثِّيَابُ التَّحْتِيَّةُ
۵۰	الحِذَاءُ	جوتا	الأَحْذِيَةُ
۵۱	النَّعْلُ	چپل	النِّعَالُ
۵۲	فُرْشَةُ الحِذَاءِ	جوتے کا برش	فُرُشَاتُ الحِذَاءِ
۵۳	الشِّبْشِبُ	سلیپیر	الشَّبَاشِبُ
۵۴	الخُفُّ	چمڑے کا موزہ	الأَخْفَافُ
۵۵	الجَوْرَبُ	موزہ	الجَوَارِبُ
۵۶	الزِّرُّ	بٹن	الأَزْرَارُ
۵۷	الجَزْمَةُ	بوٹ	الجِزَامُ
۵۸	الدَّبُّوْسُ	پن	الدَّبَابِيْسُ
۵۹	صِبْغُ الشَّعْرِ	خضاب	أَصْبَاغُ الشَّعْرِ
۶۰	المِشْطُ	کنگھی	الأَمْشَاطُ
۶۱	الحَرِيْرُ	ریشم	الحُرُرُ
۶۲	التَّوْكَةُ	سلاخ نما کلپ	التَّوْكَاتُ
۶۳	الثَّنِيَّةُ	پائچہ	الثَّنِيَّاتُ

۶۴	العُرْوَةُ	کاج	العُرَى
۶۵	المَطَّاطُ	لاسٹک	المَطَّاطَاتُ
۶۶	الصُّوْفُ	اون	الأَصْوَافُ
۶۷	بَدْلَةُ الرِّجَالِ	مردانہ سوٹ	بَدَلَاتُ الرِّجَالِ
۶۸	بَدْلَةُ النِّسَاءِ	زنانہ سوٹ	بَدَلَاتُ النِّسَاءِ
۶۹	الجُبَّةُ	جبہ	الجِبَابُ، الجُبَّاتُ
۷۰	دَبُّوْسُ الشَّعْرِ	بالوں کی پن	دَبَابِيْسُ الشَّعْرِ
۷۱	السُّخَامُ	کاجل	السُّخُمُ
۷۲	فُرْشَةُ الشَّعْرِ	بالوں کا برش	فُرُشَاتُ الشَّعْرِ

يَا طَالِبَ الْعلمِ نِعمَ الشَّيْءُ تجمَعُه
لَا تعدلنَّ بِهِ دُرّاً وَلَا ذَهَبا

المَطْعُوْمَاتُ (کھانے پینے کی چیزیں)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الحَلِيْبُ	دودھ	الحُلُبُ
۲	اللَّبَنُ	دودھ، دہی	الألْبَانُ
۳	الزُّبْدَةُ	مکھن	الزُّبَدُ
۴	مَصْلُ اللَّبَنِ	مٹھا، چھاچھ	مُصُوْلُ اللَّبَنِ
۵	البُوْظَةُ	آئس کریم	البُوْظَاتُ
۶	السَّمَنُ	گھی	الأَسْمَانُ
۷	الحَلْوَى المُثَلَّجَةُ	قلفی	الحَلَوِيَاتُ المُثَلَّجَةُ
۸	القِشْطَةُ	بالائی	القِشْطَاتُ
۹	الجُبْنُ	پنیر	الجُبُوْنُ
۱۰	المَاءُ	پانی	المِيَاهُ
۱۱	المَاءُ المَعْدَنِيُّ	معدنی پانی	المِيَاهُ المَعْدَنِيَّةُ
۱۲	الثَّلْجُ	برف	الثُّلُوْجُ
۱۳	العَصِيرُ	جوس	الأَعْصِرَةُ
۱۴	دِبْسُ السُّكَّرِ	شیرہ	دُبُوْسُ السُّكَّرِ
۱۵	العَسَلُ	شہد	العُسُوْلُ

۱۶	الخَلُّ	سرکہ	الخُلُوْلُ
۱۷	الخَمْرُ	شراب	الأَخْمَارُ
۱۸	الشَّائُ	چائے	الشِّيَاءُ
۱۹	القَهْوَةُ	قہوہ	القَهَوَاتُ
۲۰	اللَّحْمُ	گوشت	اللُّحُوْمُ
۲۱	لَحْمُ البَقَرَةِ	گائے کا گوشت	لُحُوْمُ البَقَرَةِ
۲۲	لَحْمُ الغَنَمِ	بکری کا گوشت	لُحُوْمُ الغَنَمِ
۲۳	اللَّحْمُ المَفْرُوْمُ	قیمہ	اللُّحُوْمُ المَفْرُوْمَةُ
۲۴	المَرَقُ	شوربہ	المِرَاقُ
۲۵	اللَّحْمُ المُحَمَّرُ	بھنا ہوا گوشت	اللُّحُوْمُ المُحَمَّرَةُ
۲۶	العُجَّةُ	آملیٹ	العُجَّاتُ
۲۷	الخُبْزُ	روٹی	الأَخْبَازُ
۲۸	السَّلْطَةُ	سلاد	السَّلَطَاتُ
۲۹	حَلْوَى السُّكَّرِ	مصری	حَلَوِيَاتُ السُّكَّرِ
۳۰	السُّكَّرَةُ	چینی، شکر	السُّكَّرَاتُ
۳۱	الحَلْوَى	مٹھائی	الحَلَوِيَاتُ
۳۲	الصَلْصَلَةُ	چٹنی	الصَّلَاصِلُ
۳۳	صَلْصَلَةُ الطَّمَاطِمِ	ٹماٹر کی چٹنی	صَلَاصِلُ الطَّمَاطِمِ

۳۴	الزَّيْتُ	تیل	الزُّيُوْتُ
۳۵	مَرَقُ التَّخْلِيلِ	اچار	مِرَاقُ التَّخْلِيْلِ
۳۶	المَشْوِيَّةُ	تلی ہوئی چیزیں	المَشْوِيَّاتُ
۳۷	الطَّعَامُ	کھانا	الأَطْعِمَةُ
۳۸	الطَّحِيْنُ	آٹا	الأَطْحِنَةُ
۳۹	الدَّقِيْقُ	میدہ	الأَدِقَّةُ
۴۰	البِسْكُوْتُ	بسکٹ	البَسَاكِيْتُ
۴۱	الرَّغِيْفُ	چپاتی	الأَرْغِفَةُ
۴۲	الأَرُزُّ	چاول	الأَرَازُ
۴۳	الخُبْزُ الأَفْرَنْجِيُّ	ڈبل روٹی	الأَخْبَازُ الأَفْرَنْجِيَّةُ
۴۴	الحَبُّ	غلہ	الحُبُوْبُ
۴۵	البَسِلَّةُ الهِنْدِيَّةُ	ارہر	البَسِلَّاتُ الهِنْدِيَّةُ
۴۶	البِيْقَةُ	ارد	البِيَقُ
۴۷	الحُلْبَةُ	میتھی	الحُلَبُ
۴۸	القَمْحُ	گیہوں	القُمُوْحُ
۴۹	العَدَسُ	دال	الأَعْدَاسُ
۵۰	النُّخَالَةُ	چوکر	النُّخَالَاتُ
۵۱	الثَّرِيْدُ	دلیہ	الثَّرَائِدُ

۵۲	الحِمَّصَةُ	چنا	الحِمَّصُ
۵۳	البَيْضُ	انڈا	البُيُوْضُ
۵۴	السَّمِيْذُ	سوجی	الأَسْمِذَةُ
۵۵	صَفَارُ البَيْضِ	انڈے کی زردی	أَصْفِرَةُ البَيْضِ
۵۶	المَقْلِيُّ	بھنا ہوا	المَقَالِيْ
۵۷	الشَّكُوْلَةُ	چاکلیٹ	الشَّكُوْلَاتُ
۵۸	خُلَاصَةُ اللَّحْمِ	یخنی	خُلَاصَاتُ اللَّحْمِ
۵۹	الشَّطِيْرَةُ	سینڈوچ	الشَّطَائِرُ
۶۰	القِطْعَةُ	ٹکڑا	القِطَعَاتُ
۶۱	قِطْعَةُ الخُبْزِ	روٹی کا ٹکڑا	قِطْعَاتُ الخُبْزِ
۶۲	الكَعْكُ	کیک	الكُعُوْكُ
۶۳	الشَّعِيْرُ	جو	الأَشْعِرَةُ
۶۴	البَسِلَّةُ	مٹر	البَسِلَّاتُ
۶۵	الخَرْدَلُ	رائی	الخَرَادِلُ
۶۶	الفَطِيْرَةُ	پیزا	الفَطَائِرُ

الصَّمْتُ زِيْنَةُ العَالِمِ وَسِتْرُ الجَاهِلِ

الصِّفَاتُ والأَحْوَالُ (اوصاف وحالات)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١	العَرِيْسُ	دولہا	العِرْسَانُ
٢	العَرُوْسُ	دولہا،دولہن	العَرَائِسُ
٣	الصَّحِيْحُ	تندرست	الصِّحَاحُ
٤	المَرِيْضُ	بیمار	المَرْضَى
٥	الأَمِيْرُ	راجا	الأُمَرَاءُ
٦	المَلِكَةُ	رانی	المَلِكَاتُ
٧	الرَّاهِبَةُ	راہبہ	الرَّاهِبَاتُ
٨	الأُسْقُفُ	پادری	الأَسَاقِفُ
٩	الإِمَامُ	امام	الأَئِمَّةُ
١٠	المُؤَذِّنُ	مؤذن	المُؤَذِّنُوْنَ
١١	العَابِدُالهِنْدُوْكِيُ	ہندو پجاری	العُبَّادُ الهِنْدُوْكِيُوْنَ
١٢	عَابِدُ الأَصْنَامِ	بتوں کا پجاری	عُبَّادُ الأَصْنَامِ
١٣	الفَرِحُ	خوشی	الفِرَاحُ ، الأَفْرَاحُ
١٤	الحَزِيْنُ	غمگیں	الحُزَنَاءُ
١٥	العَبُوْسُ	روٹھاہوا	العُبُسُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
١٦	القَوِيُّ	طاقتور	الأَقْوِيَاءُ
١٧	الضَّعِيْفُ	کمزور	الضُّعَفَاءُ
١٨	الأَصْلَعُ	گنجا	الصُّلْعُ
١٩	الأَعْرَجُ	لنگڑا	العُرْجُ
٢٠	الأَعْمَى	اندھا	العُمْيُ
٢١	الأَعْوَرُ	کانا	العُوْرُ
٢٢	الأَصَمُّ	بہرا	الصُّمُّ
٢٣	الأَحْدَبُ	کبڑا	الحُدْبُ
٢٤	الأَبْكَمُ	گونگا	البُكْمُ
٢٥	الجَمِيْلُ	خوبصورت	الجُمَلَاءُ
٢٦	القَبِيْحُ	بدصورت	القُبَحَاءُ
٢٧	الشَّاعِرُ	شاعر	الشُّعَرَاءُ
٢٨	القَائِمُ	کھڑاہوا	القَائِمُوْنَ
٢٩	الجَالِسُ	بیٹھاہوا	الجَالِسُوْنَ
٣٠	النَّائِمُ	سویاہوا	النَّائِمُوْنَ
٣١	القَلِقُ	پریشاں	القُلُوْقُ
٣٢	الحَذِرُ	چوکنّا	الحِذَارُ
٣٣	التَّعْبَانُ	تھکاہوا	التِّعَابُ

۳۴	المُرْتَاحُ	مطمئن	المُرْتَاحُوْنَ
۳۵	المُتخَوِّفُ	خوف زدہ	المُتخَوِّفُوْنَ
۳۶	المُنْهَمِكُ	مشغول	المُنْهَمِكُوْنَ
۳۷	المُسْتَعِدُّ	تیار	المُسْتَعِدُّوْنَ
۳۸	الأَسِيْرُ	قیدی	الأُسَرَاءُ
۳۹	المُجْرِمُ	مجرم	المُجْرِمُوْنَ
۴۰	السَّمِيْنُ	موٹا	السُّمَنَاءُ
۴۱	الهَزِيْلُ	دبلا	الهُزَلَاءُ
۴۲	المُقَيَّدُ	مقید	المُقَيَّدُوْنَ
۴۳	القَصِيْرُ	پست قد	القِصَارُ
۴۴	الطَّوِيْلُ	لمبا	الطِّوَالُ
۴۵	المُتَّهَمُ	ملزم	المُتَّهَمُوْنَ
۴۶	العِمْلَاقُ	دیوہیکل	العَمَالِيْقُ
۴۷	المُتكَبِّرُ	مغرور	المُتكَبِّرُوْنَ
۴۸	الحَامِلُ	حاملہ	الحَوَامِلُ
۴۹	الخَطِرُ	خطرناک	الخُطُوْرُ
۵۰	المُجْتَهِدُ	محنتی	المُجْتَهِدُوْنَ
۵۱	الكَسْلَانُ	سست	الكُسَالَى

۵۲	النَّشِيْطُ	چست	النُّشَطَاءُ
۵۳	الرَّاكِبُ	سوار	الرَّاكِبُوْنَ
۵۴	المَيِّتُ	مردہ	المَيِّتُوْنَ
۵۵	الصَّامِتُ	خاموش	الصَّامِتُوْنَ
۵۶	السَّرِيْعُ	تیز رفتار	السِّرَاعُ
۵۷	البَطِيْئُ	سست رفتار	البِطَاءُ
۵۸	الكَلِيْلُ	کند	الكِلَالُ
۵۹	الحَادُّ	دھاردار	الحَوَادُّ
۶۰	الجَدِيْدُ	نیا	الجِدَادُ ، الجُدُدُ
۶۱	القَدِيْمُ	پرانا	القُدَمَاءُ
۶۲	النَّاقِصُ	نامکمل	النَّاقِصُوْنَ
۶۳	الكَامِلُ	مکمل	الكَامِلُوْنَ
۶۴	العَرِيْضُ	کشادہ	العِرَاضُ
۶۵	الضَّيِّقُ	تنگ	الضَّيِّقَاتُ
۶۶	العَالِيْ	بلند	العُلَاةُ
۶۷	النَّظِيْفُ	صاف ستھرا	النِّظَافُ
۶۸	اللَّامِعُ	چمکدار	اللَّامِعَاتُ
۶۹	الوَسِخُ	میلا	الأَوْسَاخُ

۷۰	المُظْلِمُ	تاریک	المُظْلِمَاتُ
۷۱	الفَارِغُ	خالی	الفَارِغُوْنَ
۷۲	السَّاخِنُ	گرم	السُّخَّانُ
۷۳	البَارِدُ	ٹھنڈا	البَارِدَاتُ
۷۴	المَمْلُوْءُ	بھرا ہوا	المَمْلُوْءَاتُ
۷۵	المُتَقَوِّسُ	ٹیڑھا	المُتَقَوِّسَاتُ
۷۶	المُخْتَلِفُ	الگ الگ	المُخْتَلِفَاتُ
۷۷	المُغْلَقُ	بند	المُغْلَقَاتُ
۷۸	المَفْتُوْحُ	کھلا ہوا	المَفْتُوْحَاتُ
۷۹	العَمِيْقُ	گہرا	العُمُقُ
۸۰	المُسَطَّحُ	ہموار	المُسَطَّحَاتُ
۸۱	الضِّعْفُ	دوگنا	الأَضْعَافُ
۸۲	المُتَعَوِّجُ	ٹیڑھا	المُتَعَوِّجَاتُ
۸۳	المُسْتَقِيْمُ	سیدھا	المُسْتَقِيَمَاتُ
۸۴	الصُّلْبُ	پختہ	الأَصْلَابُ
۸۵	الكَهْفُ	غار	الكُهُوْفُ
۸۶	القَرِيْبُ	قریب	القُرَبَاءُ
۸۷	المُوَافِقُ	مناسب	المُوَافِقُوْنَ

۸۸	الجَامِدُ	جما ہوا	الجَامِدَاتُ
۸۹	الطَّيِّبُ	اچھا	الطَّيِّبُوْنَ
۹۰	السَّيِّئَةُ	خراب	السَّيِّئَاتُ
۹۱	الكَثِيْفُ	گاڑھا	الكِثَافُ
۹۲	الرَّقِيْقُ	پتلا	الرِّقَاقُ
۹۳	الجَافُّ	سوکھا	الجَوَافُّ
۹۴	الخَالِصُ	اصلی	الخَوَالِصُ
۹۵	المُجْتَمَعُ	اکٹھا	المُجْتَمَعَاتُ
۹۶	الخَفِيْفُ	ہلکہ	الخِفَافُ
۹۷	الثَّقِيْلُ	بھاری	الثِّقَالُ
۹۸	الصَّغِيْرُ	چھوٹا	الصِّغَارُ
۹۹	الكَبِيْرُ	بڑا	الكِبَارُ
۱۰۰	الفَضْفَاضُ	ڈھیلا	الفَضَافِيْضُ

الأَجْهِزَةُ (آلات، اوزار)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	المُوْسَى	استرہ	المَوَاسِيْ
۲	إِزْمِيْلُ الحَجَرِ	چھینی	أَزَامِيْلُ الحَجَرِ
۳	المِنْجَلُ	درانتی	المَنَاجِلُ
۴	المِنْوَالُ	کرگہ	المَنَاوِيْلُ
۵	المِعْصَرَةُ	کولہو	المَعَاصِرُ
۶	المِقْضَابُ	دستی قینچی	المَقَاضِيْبُ
۷	المِنْشَارُ	آری	المَنَاشِيْرُ
۸	المِنْفَاخُ	پھکنی	المَنَافِيْخُ
۹	المِسْحَلُ	ریتی	المَسَاحِلُ
۱۰	الخَرَّامَةُ	برما	الخَرَّامَاتُ
۱۱	المِحْفَارُ	رمبھا	المَحَافِيْرُ
۱۲	المِلْزَمَةُ	شکنجہ	المَلَازِمُ
۱۳	مِيْزَانُ الحَرَارَةِ	تھرمامیٹر	مَوَازِيْنُ الحَرَارَةِ
۱۴	البَكَرَةُ	چرخی	البَكَرَاتُ
۱۵	المِعْوَلُ	پھاوڑا	المَعَاوِلُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	السِّكِّيْنُ الكَبِيْرُ	چھرا	السَّكَاكِيْنُ الكَبِيْرَةُ
۱۷	الكُمَّاشَةُ	کیل نکالنے کا آلہ	الكُمَّاشَاتُ
۱۸	البُرْغِيُّ	پیچ	البَرَاغِيُّ
۱۹	الوَتِدُ	کیل	الأَوْتَادُ
۲۰	المِلْقَطُ	چمٹی	المَلَاقِطُ
۲۱	المِطْرَقَةُ	ہتھوڑی	المَطَارِقُ
۲۲	عَصَا اليَدِ	بنسی	عَصَاوَاتُ اليَدِ
۲۳	المِحْرَاثُ	ہل	المَحَارِيْثُ
۲۴	سِكَّةُ المِحْرَاثِ	ہل کا پھل	سِكَكُ المِحْرَاثِ
۲۵	قَالِبُ الأَحْذِيَةِ	موچی کا فرما	قَوَالِبُ الأَحْذِيَةِ
۲۶	المِقَصُّ	قینچی	المَقَاصُّ
۲۷	مَاكِيْنَةُ الخِيَاطَةِ	سلائی مشین	مَاكِيْنَاتُ الخِيَاطَةِ
۲۸	المِغْزَلُ	چرخہ	المَغَازِلُ
۲۹	الشَّبَكَةُ	جال	الشَّبَكَاتُ
۳۰	الصِّنَّارَةُ	مچھلی پکڑنے کا کانٹا	الصِّنَّارَاتُ
۳۱	المَصْنَعُ	کارخانہ	المَصَانِعُ
۳۲	الصَّفِيْحَةُ	بلیڈ	الصَّفَائِحُ
۳۳	الفَأْسُ	کلہاڑی	الفُؤُوْسُ

۳۴	المِحْقَنُ	انجکشن کی سوئی	المَحَاقِنُ
۳۵	المِحْقَنَةُ	پچکاری	المِحْقَنَاتُ
۳۶	المَالَجُ	کرنی، کنی	المَوَالِجُ
۳۷	مِفْتَاحُ الاِنْكلِيْزِيِّ	نٹ کسنے کا رنچ	مَفَاتِيْحُ الاِنْكلِيْزِيِّ
۳۸	المِطْحَنَةُ	آٹے کی چکی	المَطَاحِنُ
۳۹	المِحْدَلَةُ	رولر	المَحَادِلُ
۴۰	مِحْدَلَةُ الطَّرِيْقِ	سڑک کوٹنے کا رولر	مَحَادِلُ الطَّرِيْقِ
۴۱	المِجْرَدُ	روئی دھننے کی مشین	المَجَارِدُ
۴۲	القُدَّاحَةُ	لائٹر	القُدَّاحَاتُ
۴۳	المِيْزَانُ	ترازو	المَوَازِيْنُ
۴۴	كِفَّةُ المِيْزَانِ	ترازو کا پلڑا	كِفَافُ المِيْزَانِ
۴۵	مِنْجَمُ المِيْزَانِ	ترازو کی ڈنڈی	مَنَاجِمُ المِيْزَانِ
۴۶	العِيَارُ	باٹ	العُيُرُ
۴۷	السَّمَّاعَةُ	صدربیں	السَّمَّاعَاتُ
۴۸	المِكَبُّ	دھاگا لپیٹنے کی ریل	المَكَابُّ
۴۹	المِجْرَفَةُ	بیلچہ	المَجَارِفُ
۵۰	المِحْمَصَةُ	غلہ کی مشین	المَحَامِصُ
۵۱	القَصَّاصَةُ	کترنی	القَصَّاصَاتُ

۵۲	مِقْيَاسُ الاِرْتِفَاعِ	الٹی میٹر	مَقَايِيْسُ الاِرْتِفَاعِ
۵۳	مُبِيْنُ الاِتِّجَاهِ	رخ بتانے کا آلہ	مُبِيْنَاتُ الاِتِّجَاهِ
۵۴	المِنْظَارُ	دوربیں	المَنَاظِيْرُ
۵۵	المِجْهَارُ	خردبیں	المَجَاهِيْرُ
۵۶	المِرْفَاعُ	کرین	المَرَافِيْعُ
۵۷	المِنْشَارُ اليَدْوِيُّ	دستی آرا	المَنَاشِيْرُ اليَدْوِيَّةُ
۵۸	المِطْفَأَةُ	آگ بجھانے کا آلہ	المَطَافِئُ
۵۹	المِطْبَعَةُ	پرنٹنگ مشین	المَطَابِعُ
۶۰	المِزْوَلَةُ	شمسی گھڑی	المَزَاوِلُ
۶۱	نَذِيْرُ النَّارِ	فائر الارم	نُذُرُ النَّارِ
۶۲	حَاجِزَةُ النَّارِ	فائر گارڈ	حَاجِزَاتُ النَّارِ
۶۳	فُرْشَةُ الدِّهَانِ	پینٹ برش	فُرُشَاتُ الدِّهَانِ
۶۴	مُجَفِّفُ الشَّعْرِ	بال سکھانے کی مشین	مُجَفِّفَاتُ الشَّعْرِ
۶۵	مُكَبِّرُ الصَّوْتِ	بھونپو	مُكَبِّرَاتُ الصَّوْتِ
۶۶	المِرْفَشَةُ	بیلچہ	المَرَافِشُ

العُلَمَاءُ أُمَنَاءُ اللهِ عَلَى خَلْقِهِ

وَسَائِلُ النَّقْلِ (منتقل کرنے والی چیزیں)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	العَرَبَةُ	چھکڑا	العَرَبَاتُ
۲	عَرَبَةُالخَيْلِ	تانگا	عَرَبَاتُ الخَيْلِ
۳	عَجَلَةُ الثَّوْرَيْنِ	بیل گاڑی	عَجَلَاتُ الثَّوْرَيْنِ
۴	المِحَفَّةُ	پالکی	المَحَافُّ
۵	القِطَارُ	ٹرین	القُطُرُ
۶	سَيَّارَةُجِيْبْ	جیپ	سَيَّارَاتُ جِيْبْ
۷	السَّيَّارَةُ	کار	السَّيَّارَاتُ
۸	سَيَّارَةُالسِّبَاقِ	ریسنگ کار	سَيَّارَاتُ السِّبَاقِ
۹	الحَافِلَةُ	بس	الحَافِلَاتُ
۱۰	الطَّائِرَةُ	ہوائی جہاز	الطَّائِرَاتُ
۱۱	الطَّائِرَةُ المِرْوَحِيَّةُ	ہیلی کاپٹر	الطَّائِرَاتُ المِرْوَحِيَّةُ
۱۲	الشَّاحِنَةُ	ٹرک	الشَّاحِنَاتُ
۱۳	سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ	ٹیکسی	سَيَّارَاتُ أُجْرَةٍ
۱۴	الشَّاحِنَةُ الصَّغِيْرَةُ	چھوٹا ٹرک	الشَّاحِنَاتُ الصَّغِيْرَةُ
۱۵	المَرْكَبُ	سواری	المَرَاكِبُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	الدَّرَّاجَةُ الهَوَائِيَّةُ	سائیکل	الدَّرَّاجَاتُ الهَوَائِيَّةُ
۱۷	الدَّرَّاجَةُ النَّارِيَّةُ	موٹر سائیکل	الدَّرَّاجَاتُ النَّارِيَّةُ
۱۸	البَاخِرَةُ	اسٹیمر	البَاخِرَاتُ
۱۹	العَرَبَةُ الكَهْرَبَائِيَّةُ	برقی گاڑی	العَرَبَاتُ الكَهْرَبَائِيَّةُ
۲۰	سَيَّارَةُ الإِسْعَافِ	ایمبولینس	سَيَّارَاتُ الإِسْعَافِ
۲۱	الرَّافِعَةُ	کرین	الرَّافِعَاتُ
۲۲	الإِطْفَائِيَّةُ	فائر بریگیڈ	الإِطْفَائِيَّاتُ
۲۳	الجَرَّارُ	ٹریکٹر	الجَرَارِرُ
۲۴	الجَرَّافَةُ	بلڈوزر	الجَرَّافَاتُ
۲۵	نَاقِلَةُ بِتْرَوْلْ	پٹرول ٹرک	نَاقِلَاتُ بِتْرَوْلْ
۲۶	سَيَّارَةُالشُّرْطَةِ	پولس گاڑی	سَيَّارَاتُ الشُّرْطَةِ
۲۷	عَرَبَةُ القِطَارِ	ریل کا ڈبہ	عَرَبَاتُ القِطَارِ
۲۸	العَجَلَةُاليَدْوِيَّةُ	ہاتھ والی گاڑی	العَجَلَاتُ اليَدْوِيَّةُ
۲۹	المَقْطُوْرَةُ	بند گاڑی	المَقْطُوْرَاتُ
۳۰	القَمَرُ الصِّنَاعِيُّ	مصنوعی سیارہ	الأَقْمَارُ الصِّنَاعِيَّةُ
۳۱	مِقْبَضُ الدَّرَّاجَةِ	ہینڈل	مَقَابِضُ الدَّرَّاجَةِ
۳۲	الدَّوَّاسَةُ	ایکسی لیٹر	الدَّوَّاسَاتُ
۳۳	المِكْبَحُ	بریک	المَكَابِحُ

۳۴	القَابِضُ	کلچ	القَوَابِضُ
۳۵	دَوَّاسَةُ الدَّرَّاجَةِ	سائیکل کا پیڈل	دَوَّاسَاتُ الدَّرَّاجَةِ
۳۶	نَاقِلَةُ الحَرَكَةِ	گیر	نَاقِلَاتُ الحَرَكَةِ
۳۷	خَزَّانَةُ الزَّيْتِ	ٹنکی	خَزَّانَاتُ الزَّيْتِ
۳۸	ذِرَاعُ التُّرُوْسِ	گیر لیور	أَذْرُعُ التُّرُوْسِ
۳۹	عُلْبَةُ التُّرُوْسِ	گیر بکس	عُلُبَاتُ التُّرُوْسِ
۴۰	المِسْرَاعُ	رفتار نما	المَسَارِعُ
۴۱	العَدَّادُ	میٹر	العَدَّادَاتُ
۴۲	النَّفِيْرُ	ہارن	النُّفُرُ
۴۳	المَاسِحَةُ	وائپر	المَاسِحَاتُ
۴۴	المَقْعَدُ	سیٹ	المَقَاعِدُ
۴۵	مِضَخَّةُ العَجَلَاتِ	پمپ	مِضَخَّاتُ العَجَلَاتِ
۴۶	قَاعِدَةُ النَّاحِيَةِ	کنارہ کا اسٹینڈ	قَاعِدَاتُ النَّاحِيَةِ
۴۷	القَاعِدَةُ الرَّئِيْسِيَّةُ	درمیانی اسٹینڈ	القَاعِدَاتُ الرَّئِيْسِيَّةُ
۴۸	النَّوَّارَةُ	ہیڈ لائٹ	النَّوَّارَاتُ
۴۹	عَجَلَةُ القِيَادَةِ	اسٹیرنگ	عَجَلَاتُ القِيَادَةِ
۵۰	الدَّوْلَابُ	پہیہ	الدَّوَالِيْبُ
۵۱	العَجَلَةُ الخَارِجِيَّةُ	ٹائر	العَجَلَاتُ الخَارِجِيَّةُ

۵۲	العَجَلَةُ الدَّاخِلِيَّةُ	ٹیوب	العَجَلَاتُ الدَّاخِلِيَّةُ
۵۳	المَخْمَدُ	بمپر	المَخَامِدُ
۵۴	المَعْلَمُ	سنگ میل	المَعَالِمُ
۵۵	الإِشَارَةُ	سگنل	الإِشَارَاتُ
۵۶	الرَّصِيْفُ	پلیٹ فارم	الرَّصَائِفُ
۵۷	الطَّرِيْقُ العَامُّ	شاہراہ	الطُّرُقُ العَامَّةُ
۵۸	الدُّوَّارُ	چوراہا	الدُّوَّارَاتُ
۵۹	الشَّارِعُ	سڑک	الشَّوَارِعُ
۶۰	سِكَّةُ الحَدِيْدَةِ	پٹری	سِكَكُ الحَدِيْدَةِ
۶۱	الزُّقَاقُ	گلی	الأَزِقَّةُ
۶۲	صُنْدُوْقُ الإِشَارَةِ	سگنل باکس	صَنَادِيْقُ الإِشَارَةِ

البِنَاءَاتُ (تعمیرات)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	المَدْرَسَةُ	اسکول	المَدَارِسُ
۲	الكُلِّيَّةُ	کالج	الكُلِّيَّاتُ
۳	الجَامِعَةُ	یونیورسٹی	الجَامِعَاتُ
۴	العِيَادَةُ	دواخانہ	العِيَادَاتُ

۵	الْمُسْتَشْفَى	ہاسپٹل	الْمُسْتَشْفَيَاتُ
۶	الْكُوْخُ	جھونپڑی	الْأَكْوَاخُ
۷	الْبَيْتُ	گھر	الْبُيُوْتُ
۸	الشُّقَّةُ	فلیٹ	الشُّقَّاتُ
۹	الطَّبْقَةُ	منزل	الطَّبَقَاتُ
۱۰	الْمُخْتَبَرُ	تجربہ گاہ	الْمُخْتَبَرَاتُ
۱۱	مَصْنَعُ الثَّلْجِ	برف کی فیکٹری	مَصَانِعُ الثَّلْجِ
۱۲	الْمَقْهَى	چائے خانہ	الْمَقَاهِيْ
۱۳	الْمَطْعَمُ	کھانے کا ہوٹل	الْمَطَاعِمُ
۱۴	الْفُنْدُقُ	مسافر خانہ	الْفَنَادِقُ
۱۵	التَّصْمِيْمُ	نمونہ	التَّصْمِيْمَاتُ
۱۶	الدُّكَّانُ	دکان	الدَّكَاكِيْنُ
۱۷	الْمَكْتَبَةُ	لائبریری	الْمَكْتَبَاتُ
۱۸	الْمَصْنَعُ	کارخانہ	الْمَصَانِعُ
۱۹	الْمَسْجِدُ	مسجد	الْمَسَاجِدُ
۲۰	الْكَنِيْسَةُ	گرجا گھر	الْكَنِيْسَاتُ
۲۱	الْمَعْبَدُ الْهِنْدُوْكِيُّ	مندر	الْمَعَابِدُ الْهِنْدُوْكِيَّةُ
۲۲	الْحِصْنُ	قلعہ	الْحُصُوْنُ

۲۳	الْمَحْكَمَةُ	کورٹ	الْمَحَاكِمُ
۲۴	الْمَكْتَبُ	آفس	الْمَكَاتِبُ
۲۵	دَارُ السِّيْنَمَا	سینما گھر	دِيَارُ السِّيْنَمَا
۲۶	الْمَتْحَفُ	عجائب گھر	الْمَتَاحِفُ
۲۷	الْمَلْعَبُ الرِّيَاضِيُّ	اسٹیڈیم	الْمَلَاعِبُ الرِّيَاضِيَّةُ
۲۸	حَدِيْقَةُ الْحَيَوَانَاتِ	چڑیا گھر	حَدَائِقُ الْحَيَوَانَاتِ
۲۹	الْيَنْبُوْعُ	فوارہ	الْيَنَابِيْعُ
۳۰	السَّاعَةُ الْعُمُوْمِيَّةُ	گھنٹا گھر	السَّاعَاتُ الْعُمُوْمِيَّةُ
۳۱	الْمَحَطَّةُ	اسٹیشن	الْمَحَطَّاتُ
۳۲	مَرْكَزُ الشُّرْطَةِ	پولس اسٹیشن	مَرَاكِزُ الشُّرْطَةِ
۳۳	السِّجْنُ	قید خانہ	السُّجُوْنُ
۳۴	مَوْقِفُ الْحَافِلَاتِ	بس اسٹیشن	مَوَاقِفُ الْحَافِلَاتِ
۳۵	الْقَصْرُ	محل	الْقُصُوْرُ
۳۶	الطَّلَلُ	کھنڈر	الْأَطْلَالُ
۳۷	الْمَصْرِفُ	بینک	الْمَصَارِفُ
۳۸	الصَّيْدَلِيَّةُ	میڈیکل	الصَّيَادِلَةُ
۳۹	الْمَطَافِي	فائر اسٹیشن	الْمَطَافِيَاتُ
۴۰	السُّوْقُ الْمَرْكَزِيُّ	سوپر مارکیٹ	الْأَسْوَاقُ الْمَرْكَزِيَّةُ

۴۱	المَزْرَعَةُ	فارم ہاؤس	المَزَارِعُ
۴۲	المَطَارُ	ایر پورٹ	المَطَايِرُ
۴۳	المَرْسَى	بندرگاہ	المَرَاسِيْ
۴۴	الرُّوَّاقُ	ہاسٹل	الأَرْوِقَةُ
۴۵	غُرْفَةُ المُصَوِّرِ	اسٹوڈیو	غُرَفُ المُصَوِّرِ
۴۶	مَكْتَبُ البَرِيْدِ	پوسٹ آفس	مَكَاتِبُ البَرِيْدِ
۴۷	مَكْتَبُ الهَاتِفِ	فون آفس	مَكَاتِبُ الهَاتِفِ
۴۸	المُسْتَوْدَعُ	گودام	المُسْتَوْدَعَاتُ
۴۹	غُرْفَةُ العَرْضِ	شوروم	غُرَفُ العَرْضِ
۵۰	المِصْبَغَةُ	لانڈری	المَصَابِغُ
۵۱	السُّوْقُ	مارکیٹ	الأَسْوَاقُ
۵۲	سُوْقُ الأَسْمَاكِ	مچھلی مارکیٹ	أَسْوَاقُ الأَسْمَاكِ
۵۳	سُوْقُ اللَّحْمِ	گوشت مارکیٹ	أَسْوَاقُ اللُّحُوْمِ
۵۴	سُوْقُ البَقَالَةِ	سبزی مارکیٹ	أَسْوَاقُ البَقَالَةِ
۵۵	دُكَّانُ الخَضْرَوَاتِ	سبزیوں کی دکان	دَكَاكِيْنُ الخَضْرَوَاتِ
۵۶	الحَانَةُ	مے خانہ	الحَانَاتُ
۵۷	المَزْرَعَةُ	فارم	المَزَارِعُ
۵۸	البُرْجُ	ٹاور	الأَبْرَاجُ

۵۹	المِنَصَّةُ	اسٹیج	المِنَصَّاتُ
۶۰	الثُّكْنَةُ	چھاؤنی	الثُّكُنَاتُ
۶۱	المَذْبَحُ	باڑا	المَذَابِحُ
۶۲	دَارُ الأَيْتَامِ	یتیم خانہ	دِيَارُ الأَيْتَامِ
۶۳	دَارُ العَجَائِزِ	عجوز خانہ	دِيَارُ العَجَائِزِ
۶۴	المُخَيَّمُ	کیمپ	المُخَيَّمَاتُ
۶۵	الشُّرْفَةُ	برآمدہ	الشُّرُفَاتُ
۶۶	المَرْأَبُ	گیرج ، موٹر خانہ	المَرَائِبُ
۶۷	قَاعَةُ الاِسْتِقْبَالِ	ملاقاتی کمرہ	قَاعَاتُ الاِسْتِقْبَالِ
۶۸	الرَّوْضَةُ	باغیچہ	الرَّوْضَاتُ
۶۹	مَمَرُّ المُشَاةِ	فٹ پاتھ	مَمَارُّ المُشَاةِ
۷۰	المِيْزَابُ	پرنالہ	المَآزِيْبُ
۷۱	السُّلَّمُ	سیڑھی	السَّلَالِمُ
۷۲	العَمُوْدُ	ستون	الأَعْمِدَةُ
۷۳	المِبْوَلَةُ	استنجا خانہ	المَبَاوِلُ
۷۴	المِرْحَاضُ	بیت الخلاء	المَرَاحِيْضُ
۷۵	الخَيْمَةُ	شامیانہ	الخِيَمُ
۷۶	الظُّلَّةُ	سائبان	الظُّلَلُ

۷۷	الطَّابِقُ الأَرْضِيُّ	نچلی منزل	الطَّوَابِقُ الأَرْضِيَّةُ
۷۸	الطَّابِقُ الأَوَّلُ	پہلی منزل	الطَّوَابِقُ الأُوْلَى
۷۹	الغُرْفَةُ	کمرہ	الغُرَفُ
۸۰	غُرْفَةُ الضُّيُوْفِ	مہمان خانہ	غُرَفُ الضُّيُوْفِ
۸۱	غُرْفَةُ الطَّعَامِ	کھانے کا کمرہ	غُرَفُ الطَّعَامِ
۸۲	غُرْفَةُ القِرَاءَةِ	پڑھنے کا کمرہ	غُرَفُ القِرَاءَةِ
۸۳	غُرْفَةُ النَّوْمِ	سونے کا کمرہ	غُرَفُ النَّوْمِ
۸۴	غُرْفَةُ الأَمْتِعَةِ	سامان کا کمرہ	غُرَفُ الأَمْتِعَةِ
۸۵	غُرْفَةُ الجُلُوْسِ	بیٹھنے کا کمرہ	غُرَفُ الجُلُوْسِ
۸۶	المَطْبَخُ	باورچی خانہ	المَطَابِخُ
۸۷	غُرْفَةُ العَمَلِيَّاتِ	آپریشن کا کمرہ	غُرَفُ العَمَلِيَّاتِ
۸۸	غُرْفَةُ المُرَاقَبَةِ	کنٹرول روم	غُرَفُ المُرَاقَبَةِ
۸۹	غُرْفَةُ السَّطْحِ	بالاخانہ	غُرَفُ السَّطْحِ
۹۰	المِصْعَدُ	لفٹ	المَصَاعِدُ
۹۱	القُبَّةُ	گنبد	القِبَابُ
۹۲	المِحْرَابُ	محراب	المَحَارِيْبُ
۹۳	عَتَبَةُ البَابِ	چوکھٹ	عَتَبَاتُ البَابِ
۹۴	السَّقْفُ	اندرونی چھت	السُّقُوْفُ

۹۵	السَّقِيْفَةُ	چھپّر	السَّقَائِفُ
۹۶	البَابُ الدَّوَّارُ	چکر دروازہ	الأَبْوَابُ الدَّوَّارَةُ
۹۷	النَّافِذَةُ	کھڑکی	النَّوَافِذُ
۹۸	البِئْرُ	کنواں	الأَبْيَارُ
۹۹	المِدْخَنَةُ	چمنی	المَدَاخِنُ
۱۰۰	البَوَّابَةُ	پھاٹک	البَوَّابَاتُ
۱۰۱	الحَمَّامُ	غسل خانہ	الحَمَامِيْمُ
۱۰۲	المَنَارَةُ	مینار	المَنَاوِرُ
۱۰۳	الجِدَارُ	دیوار	الجُدْرَانُ
۱۰۴	سَطْحُ البَيْتِ	گھر کی چھت	سُطُوْحُ البَيْتِ
۱۰۵	مِطْرَقَةُ البَابِ	دروازہ کی کنڈی	مَطَارِقُ البَابِ
۱۰۶	الثَّقْبُ	سوراخ	الثُّقُوْبُ
۱۰۷	الوَشِيْعُ	درختوں کا باڑہ	الوُشُعُ
۱۰۸	السِّيَاجُ	جنگلا	الأَسْوِجَةُ
۱۰۹	الجِسْرُ	پل	الجُسُوْرُ
۱۱۰	الرُّخَامُ	سنگ مرمر	الرُّخُمُ
۱۱۱	الحَظِيْرَةُ	باڑہ	الحَظَائِرُ
۱۱۲	الطُّوْبَةُ	پکی اینٹ	الطُّوْبُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۱۳	اللَّبِنَةُ	کچی اینٹ	اللَّبِنُ
۱۱۴	الحَجَرُ	پتھر	الأَحْجَارُ
۱۱۵	الدِّهَانُ	پینٹ	الدُهُنُ
۱۱۶	الرَّمْلُ	ریت	الرِّمَالُ

الأَشْيَاءُ الطَّبْعِيَّةُ (طبعی چیزیں)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	السَّمَاءُ	آسمان	السَّمَاوَاتُ
۲	الأَرْضُ	زمین	الأَرْضُوْنَ
۳	الكَوْكَبُ	ستارہ	الكَوَاكِبُ
۴	الشَّمْسُ	سورج	الشُّمُوْسُ
۵	القَمَرُ	چاند	الأَقْمَارُ
۶	المَجَرَّةُ	کہکشاں	المَجَرَّاتُ
۷	البَدْرُ	چودہویں کا چاند	البُدُوْرُ
۸	الهِلَالُ	پہلی رات کا چاند	الأَهِلَّةُ
۹	الشَّجَرَةُ	درخت	الأَشْجَارُ
۱۰	المَرْعَى	چراگاہ	المَرَاعِي
۱۱	الكُرَةُ الأَرْضِيَّةُ	کرہ ارض	الكُرَاتُ الأَرْضِيَّةُ
۱۲	الشُّعَاعُ	کرن	الأَشِعَّةُ
۱۳	الغَابَةُ	جنگل	الغَابَاتُ
۱۴	البُسْتَانُ	باغ	البَسَاتِيْنُ
۱۵	الخَلِيْجُ	کھاڑی	الخُلُجُ

۱۶	الحَقْلُ	کھیت	الحُقُوْلُ
۱۷	الجَزِيْرَةُ	جزیرہ	الجَزَائِرُ
۱۸	الطَّلُّ	شبنم	الطِّلَالُ
۱۹	المُنْتَزَهُ	تفریحی جگہ	المُنْتَزَهَاتُ
۲۰	الوَاحَةُ	نخلستان	الوَاحَاتُ
۲۱	الخَضْرَةُ	ہریالی	الخَضَرَاتُ
۲۲	المَضِيْقُ	گھاٹی	المَضَائِقُ
۲۳	السَّحَابُ	بادل	السُّحُبُ
۲۴	البُخَارُ	بھاپ	الأَبْخِرَةُ
۲۵	الدُّخَانُ	دھواں	الأَدْخِنَةُ
۲۶	الضَّبَابَةُ	کہرا	الضَّبَابُ
۲۷	النَّجْدُ	اونچی زمین	النُّجُوْدُ
۲۸	السَّهْلُ	ہموار زمین	السُّهُوْلُ
۲۹	الوَهْدُ	ناہموار زمین	الوُهُوْدُ
۳۰	الحَصَاةُ	کنکری	الحَصَيَاتُ
۳۱	البَحْرُ	سمندر	البِحَارُ
۳۲	النَّهْرُ	ندی	الأَنْهَارُ
۳۳	الغَدِيْرُ	جھیل	الغُدْرَانُ

۳۴	القَنَاةُ	نہر	القَنَوَاتُ
۳۵	الجَدْوَلُ	کیاری	الجَدَاوِلُ
۳۶	اليَنْبُوْعُ	چشمہ	اليَنَابِيْعُ
۳۷	النُّهَيْرُ	چھوٹی نہر	النُّهْرَانُ
۳۸	الشَّلَّالُ	آبشار	الشَّلَّالَاتُ
۳۹	المَوْجُ	موج	الأَمْوَاجُ
۴۰	الوَرْطَةُ	بھنور	الوَرَطَاتُ
۴۱	الحَوْضُ	تالاب	الحِيَاضُ
۴۲	الشَّاطِئُ	ساحل سمندر	الشَّوَاطِئُ
۴۳	البَرَدُ	اولا	البُرُوْدُ
۴۴	الزَّبَدُ	جھاگ	الأَزْبَادُ
۴۵	المُنَاخُ	آب وہوا	المُنَاخَاتُ
۴۶	الحَبَابَةُ	بلبلہ	الحَبَابَاتُ
۴۷	القَطْرَةُ	بوند	القَطَرَاتُ
۴۸	الوَحْلُ	کیچڑ	الوُحُوْلُ
۴۹	القَنَاةُ	نالا	القَنَوَاتُ
۵۰	الجَبَلُ	پہاڑ	الجِبَالُ
۵۱	جَبَلُ الثَّلْجِ	برف کا پہاڑ	جِبَالُ الثَّلْجِ

۵۲	سِلْسِلَةُ الجِبَالِ	پہاڑی سلسلہ	سَلَاسِلُ الجِبَالِ
۵۳	الصَّخْرُ	چٹان	الصُّخُوْرُ
۵۴	الهَضْبَةُ	ٹیلہ	الهَضَبَاتُ
۵۵	قِمَّةُ الجَبَلِ	پہاڑ کی چوٹی	قِمَمُ الجِبَالِ
۵۶	الطَّرِيْقُ	راستہ	الطُّرُقُ
۵۷	السَرَبُ	سرنگ	الأَسْرَابُ
۵۸	الفَحْمُ	کوئلہ	الفُحُوْمُ
۵۹	النُّوْرُ	روشنی	الأَنْوَارُ
۶۰	الظُّلْمَةُ	تاریکی	الظُّلُمَاتُ
۶۱	المَطَرُ	بارش	الأَمْطَارُ
۶۲	اللَّهِيْبُ	آگ کا شعلہ	اللُّهُبُ
۶۳	الغَازُ	گیس	الغِيْزَانُ
۶۴	الغُبَارُ	دھول	الغُبُرُ
۶۵	الطِّيْنُ	مٹی	الطُّيُوْنُ
۶۶	الطُّحْلُبُ	کائی	الطَّحَالِبُ
۶۷	الرَّبِيْعُ	موسم بہار	الرِّبَاعُ
۶۸	الهَوَاءُ	ہوا	الأَهْوِيَةُ
۶۹	الطُّوْفَانُ	طوفان	الطَّوَافِيْنُ

۷۰	البُرْكَانُ	آتش فشاں	البَرَاكِيْنُ
۷۱	الزِّلْزَالُ	زلزلہ	الزَّلَازِلُ
۷۲	العَاصِفَةُ	آندھی	العَوَاصِفُ
۷۳	الفَيْضُ	سیلاب	الفُيُوْضُ
۷۴	البَرْقُ	آسمانی بجلی	البُرُوْقُ
۷۵	الرَّعْدُ	کڑک	الرُّعُوْدُ
۷۶	الصَّاعِقَةُ	بجلی کی کوند	الصَّوَاعِقُ
۷۷	الحَدِيْدُ	لوہا	الحُدُدُ
۷۸	الطَّقْسُ	موسم	الطُّقُوْسُ
۷۹	الشِّتَاءُ	سردی کا موسم	الأَشْتِيَةُ
۸۰	الصَّيْفُ	گرمی کا موسم	الصُّيُوْفُ
۸۱	الخَرِيْفُ	موسم خزاں	الخَرَائِفُ

الطُّيُوْرُ (پرندے)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الحَمَامَةُ	کبوتر	الحَمَامَاتُ
۲	اليَمَامَةُ	فاختہ	اليَمَامَاتُ

٣	البَبْغَاءُ	طوطا	البَبْغَاوَاتُ
٤	الدِّيْكُ	مرغا	الدُّيُوْكُ
٥	الدَّجَاجَةُ	مرغی	الدَّجَاجَاتُ
٦	الطَّاؤُوْسُ	مور	الطَّوَاوِيْسُ
٧	البُوْمُ	الو	الأَلْبَامُ
٨	الحِدَأَةُ	چیل	الحِدَآءُ
٩	العُقَابُ	شاہین	العِقْبَانُ
١٠	الصَّقْرُ	باز	الصُّقُوْرُ
١١	النَّعَامَةُ	شتر مرغ	النَّعَامَاتُ
١٢	النَّسْرُ	گدھ	النُّسُوْرُ
١٣	البَجَعَةُ	ہنس	البَجَعَاتُ
١٤	البَطَّةُ	بطخ	البَطَّاتُ
١٥	الأَبْيَضُ النَّاصِعُ	بگلہ	الاَبَايِضُ النَّاصِعُ
١٦	الكَرْكِيُّ	سارس	الكَرَاكِيُّ
١٧	النُّحَامَةُ	راج ہنس	النُّحَامَاتُ
١٨	اِبْنُ المَاءِ	سفید بگلہ	بَنَاتُ المَاءِ
١٩	الغُرَابُ	کوا	الغِرْبَانُ
٢٠	دَجَاجَةُ المَاءِ	دریائی مرغی	دَجَاجَاتُ المَاءِ

٢١	العَنْدَلِيْبُ	بلبل	العَنَادِلُ
٢٢	السَّلْوَى	بٹیر	السَّلْوَيَاتُ
٢٣	الحَجَلَةُ	تیتر	الحَجَلَاتُ
٢٤	الوَقْوَاقُ	کوئل	الوَقَاوِيْقُ
٢٥	الخُفَّاشُ	چمگادڑ	الخَفَافِيْشُ
٢٦	دِيْكُ الصَّخْرِ	پہاڑی مرغا	دُيُوْكُ الصَّخْرِ
٢٧	العُصْفُوْرُ	گوریا	العَصَافِيْرُ
٢٨	عُصْفُوْرُ الأَرُزِّ	صنوبری چڑیا	عَصَافِيْرُ الأَرُزِّ
٢٩	الحَذَفُ	چھوٹی بطخ	الحِذَافُ
٣٠	القُمْرِيَّةُ	جنگلی فاختہ	القُمَرِيَّاتُ
٣١	طَائِرُ الفِرْدَوْسِ	بہشتی پرندہ	طُيُوْرُ الفِرْدَوْسِ
٣٢	فَرْخُ الدَّجَاجِ	چوزہ	أَفْرَاخُ الدَّجَاجِ
٣٣	الجَنَاحُ	بازو	الأَجْنِحَةُ
٣٤	عُرْفُ الدِّيْكِ	کلغی	أَعْرَافُ الدِّيْكِ
٣٥	الرِّيْشُ	پر	الرُّيُوْشُ
٣٦	البُرْثُنُ	پنجہ	البَرَاثِنُ
٣٧	المِنْقَارُ	چونچ	المَنَاقِيْرُ
٣٨	الوَكْرُ	گھونسلا	الوُكُوْرُ

۳۹	الهُدْهُدُ	ہدہد	الهَدَاهِدُ

الحَيْوَانَاتُ (جانور)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الفَرَسُ	گھوڑا	الأَفْرَاسُ
۲	البَغْلُ	خچر	البِغَالُ
۳	الكَلْبُ	کتا	الكِلَابُ
۴	القِطَّةُ	بلی	القِطَاطُ
۵	الحِمَارُ	گدھا	الحَمِيْرُ
۶	الثَّوْرُ	بیل	الثِّيْرَانُ
۷	الجَامُوْسُ	بھینس	الجَوَامِيْسُ
۸	الفَحْلُ	سانڈ	الفُحُوْلُ
۹	البَقَرَةُ	گائے	البَقَرَاتُ
۱۰	الخَرُوْفُ	بھیڑ	الخَرَائِفُ
۱۱	النَّعْجَةُ	بھیڑ (مادہ)	النَّعَجَاتُ
۱۲	الغَنَمُ	بکرا	الأَغْنَامُ
۱۳	الضَّأْنُ	دنبہ، بھیڑ	الضُّئُوْنُ
۱۴	الوَعْلُ	پہاڑی بکرا	الوُعُوْلُ

۱۵	الأَيِّلُ	بارہ سنگھا	الأَيَائِلُ
۱۶	الجَمَلُ	اونٹ	الجِمَالُ
۱۷	الفِيْلُ	ہاتھی	الأَفْيَالُ
۱۸	الظَّبْيُ	ہرن	الظِّبَاءُ
۱۹	الحِمَارُ الوَحْشِيْ	زیبرا	الحَمِيْرُ الوَحْشِيَّةُ
۲۰	الأَرْنَبُ	خرگوش	الأَرَانِبُ
۲۱	الثَّعْلَبُ	لومڑی	الثَّعَالِبُ
۲۲	الأَسَدُ	ببر شیر	الأُسُوْدُ
۲۳	النَّمِرُ	تیندوا	الأَنْمَارُ
۲۴	القِطُّ الفَهْدِيُ	چیتا	القِطَاطُ الفَهْدِيَةُ
۲۵	السِنَّوْرُ	بلّا	السَّنَانِيْرُ
۲۶	المَرْمِيْسُ	گینڈا	المَرَامِيْسُ
۲۷	الدُّبُّ	ریچھ	الدِّبَابُ
۲۸	الفَأْرُ	چوہا	الفِيْرَانُ
۲۹	الجَرَذُ	جنگلی چوہا	الجِرْذَانُ
۳۰	الخَلْدُ	چھچھوندر	الأَخْلَادُ
۳۱	السِّنْجَابُ	گلہری	السَّنَاجِيْبُ
۳۲	القِرْدُ	بندر	القِرَدَةُ

۳۳	كَلْبُ الصَّيْدِ	شکاری کتا	كِلَابُ الصَّيْدِ
۳۴	الذِّئْبُ	بھیڑیا	الذِّئَابُ
۳۵	إِبْنُ آوِيْ	گیدڑ	بَنَاتُ آوِي
۳۶	الدَّيْنَاصُوْرُ	ڈائناسور	الدَّيْنَاصُوْرَاتُ
۳۷	الهُرَيْرَةُ	بلی کا بچہ	الهُرَيْرَاتُ
۳۸	الخَرُوْفُ الصَّغِيْرُ	بھیڑ کا بچہ	الخُرُفُ الصَّغِيْرَةُ
۳۹	الخَشْفُ	ہرن کا بچہ	الخُشُوْفُ
۴۰	الدَّيْسَمُ	ریچھ کا بچہ	الدَّيَاسِمُ
۴۱	الجَحْشُ	گدھے کا بچہ	الجُحُوْشُ
۴۲	الشِّبْلُ	شیر کا بچہ	الأَشْبَالُ
۴۳	الجَدْيُ	بکری کا بچہ	الجُدْيَانُ
۴۴	الفَصِيْلُ	اونٹ کا بچہ	الفُصْلَانُ
۴۵	المُهْرُ	گھوڑے کا بچہ	الأَمْهَارُ
۴۶	الجَرْوُ	کتے کا بچہ	الجِرَاءُ
۴۷	العِجْلُ	بچھڑا	العُجُوْلُ
۴۸	الدَّغْفَلُ	ہاتھی کا بچہ	الدَّغَافِلُ
۴۹	القَطِيْعُ	ریوڑ	القُطْعَانُ
۵۰	خُرْطُوْمُ الفِيْلِ	سونڈ	خَرَاطِيْمُ الفِيْلِ

۵۱	القَرْنُ	سینگ	الأَقْرَانُ
۵۲	الخِطَامُ	نکیل	الأَخْطِمَةُ
۵۳	العَاجُ	ہاتھی کا دانت	العِيْجَانُ
۵۴	الذَّنْبُ	دم	الأَذْنَابُ
۵۵	السَّمَكُ	مچھلی	الأَسْمَاكُ
۵۶	السُّلْحَفَاةُ	کچھوا	السَّلَاحِفُ
۵۷	بُرْغُوْثُ البَحْرِ	جھینگا	بَرَاغِيْثُ البَحْرِ
۵۸	الضِّفْدَعُ	مینڈک	الضَّفَادِعُ
۵۹	التِّمْسَاحُ	مگرمچھ	التَّمَاسِيْحُ
۶۰	الضَّبُّ	گوہ	الضُّبَّانُ
۶۱	سَامُّ أَبْرَص	چھپکلی	سَوَامُّ أَبْرَص
۶۲	العَنْكَبُوْتُ	مکڑی	العَنَاكِبُ
۶۳	النَّحْلَةُ	شہد کی مکھی	النَّحْلُ
۶۴	الزُّنْبُوْرُ	بَر	الزَّنَابِيْرُ
۶۵	الذُّبَابَةُ	مکھی	الذُّبَابُ
۶۶	الفَرَاشَةُ	تتلی	الفَرَاشُ
۶۷	بَقَّةُ الفِرَاشِ	کھٹمل	بَقُّ الفِرَاشِ
۶۸	القَمْلَةُ	جوں	القَمْلُ

٦٩	اليَرَاعَةُ	جگنو	اليَرَاعُ
٧٠	السَّنَامُ	کوہان	الأَسْنِمَةُ
٧١	الضَّرْعُ	تھن	الضُّرُوْعُ
٧٢	اللِّجَامُ	لگام	الأَلْجِمَةُ
٧٣	الحَافِرُ	کھر	الحَوَافِرُ
٧٤	الرِّكَابُ	رِکاب	الرُّكُبُ
٧٥	ذَنْبُ العَقْرَبِ	بچھو کاڈنک	أَذْنَابُ العَقْرَبِ
٧٦	العَقْرَبُ	بچھو	العَقَارِبُ
٧٧	السَّرْطَانُ	کیکڑا	السَّرَاطِيْنُ
٧٨	الحَيَّةُ	سانپ	الحَيَّاتُ
٧٩	الثُّعْبَانُ	اژدہا	الثَّعَابِيْنُ
٨٠	الأَفْعَى	کالاسانپ	الأَفَاعِي
٨١	الحِرْبَاءُ	گرگٹ	الحَرَابِيُّ
٨٢	الإِوَزَّةُ	مرغابی	الإِوَزَّاتُ
٨٣	النَّمْلَةُ	چیونٹی	النَّمَلُ
٨٤	الخُرْطُوْنُ	کیچوا	الخَرَاطِيْنُ
٨٥	البَعُوْضَةُ	مچھر	البَعُوْض
٨٦	البُرْغُوْثُ	پسّو	البَرَاغِيْثُ

٨٧	الشَّرَارَةُ	پتنگا	الشَّرَرُ
٨٨	العُثَّةُ	پروانہ	العُثُّ
٨٩	الأَرَضَةُ	دیمک	الأَرَضُ
٩٠	دُوْدَةُ العَلَقِ	جونک	دُوْدُ العَلَقِ

العِلْمُ زَيْنٌ وَخَيْرُ النَّاسِ يَطْلُبُهُ

والجَاهِلُوْنَ لِأَهْلِ العِلْمِ أَعْدَاءُ

الأَشْجَارُ والأَزْهَارُ (درخت وپھول)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	الشَّجَرُ	درخت	الأَشْجَارُ
۲	شَجَرَةُ الأَثَابِ	برگد	أَشْجَارُ الأَثَابِ
۳	الغَرْسُ	پودا	الأَغْرَاسُ
۴	الكَرْمُ	بیل	الكُرُوْمُ
۵	قَصَبُ السُّكَّرِ	گنا	قُصُوْبُ السُّكَّرِ
۶	الجِذْعُ	درخت کا تنا	الجُذُوْعُ
۷	وَرَقَةُ النَّبَاتِ	پتا	وَرَقَاتُ النَّبَاتِ
۸	شَجَرُ البَلْحِ	تاڑ کا درخت	أَشْجَارُ البَلْحِ
۹	شَجَرُ القَبْكِ	ریشمی درخت	أَشْجَارُ القَبْكِ
۱۰	العُشْبُ	سبز گھاس	الأَعْشَابُ
۱۱	الغُصْنُ	ٹہنی	الأَغْصَانُ
۱۲	القِشْرُ	چھلکا	القُشُوْرُ
۱۳	لِحَاءُ الشَّجَرِ	چھال	أَلْحِيَةُ الشَّجَرِ
۱۴	سَاقُ النَّبَاتِ	پودے کا تنا	سِيقَانُ النَّبَاتِ
۱۵	الجَذْرُ	جڑ	الجُذُوْرُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	اللِّيْفَةُ	ریشہ	اللِّيْفَاتُ
۱۷	رِزْمَةُ الأَعْشَابِ	گھاس کا گٹھر	رِزَمَاتُ الأَعْشَابِ
۱۸	البُرْعُمُ	پھول کی کلی	البَرَاعِمُ
۱۹	الغُصَيْنُ	چھوٹی شاخ	الغُصَيْنَاتُ
۲۰	القَصَبُ	بانس	القُصُوْبُ
۲۱	الوَرْدُ	گلاب	الوُرُوْدُ
۲۲	مَلِكَةُ اللَّيْلِ	رات کی رانی	مَلِكَاتُ اللَّيْلِ
۲۳	النِّيْلُوْفَرَةُ	نیلوفر	النِّيْلُوْفَرُ
۲۴	اللُّوْفُ	سوسن کا پھول	اللُّؤُوْفُ
۲۵	زَنْبَقُ الوَادِيْ	چمیلی	زَنَابِقُ الوَادِيْ
۲۶	العَنْبَرُ	عنبر	العَنَابِرُ
۲۷	الأُقْحُوَانُ	گل بابونہ	الأَقَاحِيْنُ
۲۸	سُلْطَانُ الزُّهُوْرِ	شاہ گل	سَلَاطِيْنُ الزُّهُوْرِ
۲۹	النَّخْلُ الشَّمْعِيُّ	درخت شمع	النُّخُوْلُ الشَّمْعِيَّةُ
۳۰	دُوَّارُ الشَّمْسِ	سورج مکھی	دَوَاوِرُ الشَّمْسِ
۳۱	النَّرْجِسُ	نرگس	النَّرَاجِسُ
۳۲	النَّرْجِسُ البَرِّيُّ	جنگلی نرگس	النَّرَاجِسُ البَرِّيَّةُ
۳۳	زَهْرَةُ القُطْنِ	روئی کا پھول	زَهَرَاتُ القُطْنِ

۳۴	البَنَفْسَجُ	بنفشہ	البَنَافِيْجُ
۳۵	زَهْرَةُ السَّفَرْجَلِ	سفرجل کا پھول	زَهَرَاتُ السَّفَرْجَلِ
۳۶	المُكَحَّلَةُ	سنبل	المُكَحَّلَاتُ
۳۷	وُرَيْقَةُ الزَّهْرَةِ	پنکھڑی	وُرَيْقَاتُ الزَّهْرَةِ
۳۸	البَذْرُ	بیج	البُذُوْرُ
۳۹	شَجَرُ الصَّنَوْبَرِ	چیڑ کا درخت	أَشْجَارُ الصَّنَوْبَرِ

العِلْمُ يَرْفَعُ بَيْتًا لَا عِمَادَ لَهُ
وَالجَهْلُ يَهْدِمُ بَيْتَ العِزِّ والشَّرَفِ

الحِلَى (زیورات)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	التَّاجُ	تاج	التِّيْجَانُ
۲	القُرْطُ	بالی	الأَقْرَاطُ
۳	قُرْطُ الأَنْفِ	نتھنی	أَقْرَاطُ الأَنْفِ
۴	سِوَارُ الأُذُنِ	کان کا بندا	أَسْوِرَةُ الأُذُنِ
۵	العِقْدُ	لاکٹ، ہار	العُقُوْدُ
۶	السِّلْسِلَةُ	زنجیر	السَّلَاسِلُ
۷	مِدْلَةُ الرَّأْسِ	ٹیکہ	مِدَلَاتُ الرَّأْسِ
۸	السِّوَارُ	کنگن، چوڑی	الأَسْوِرَةُ
۹	الخَاتِمُ	انگوٹھی	الخَوَاتِمُ
۱۰	فَصُّ الخَاتِمِ	نگینہ	فُصُوْصُ الخَاتِمِ
۱۱	حِلْيَةُ الخَاصِرَةِ	کمرزیب	حِلَى الخَاصِرَةِ
۱۲	سِوَارُ الرِّجْلِ	پائل	أَسْوِرَةُ الرِّجْلِ
۱۳	الذَّهَبُ	سونا	الأَذْهَابُ
۱۴	الفِضَّةُ	چاندی	الفِضَضُ
۱۵	اليَاقُوْتُ	یاقوت	اليَوَاقِيْتُ

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱۶	الأَلْمَاسُ	ہیرا	الأَلَامِيْسُ
۱۷	الدُّرَّةُ	موتی	الدُّرَرُ
۱۸	الزُّمُرُّدُ	زمرد	الزَّمَارِدُ
۱۹	الخَلْخَالُ	پازیب	الخَلَاخِيْلُ
۲۰	المِكْحَلَةُ	سرمہ دانی	المَكَاحِلُ
۲۱	المِكْحَالُ	سرمہ کی سلائی	المَكَاحِيْلُ
۲۲	التَّمِيْمَةُ	تعویذ، گنڈا	التَّمَائِمُ

يَنَالُ الْفَتَى بِالْعِلْمِ كُلَّ فَضِيْلَةٍ
وَيَعْلُوْ مَقَامًا بِالتَّوَاضُعِ وَالْأَدَبِ

الأَلْوَانُ (رنگ)

الرقم	المفردات	المعاني	الجموع
۱	اللَّوْنُ البُرْتُقَالِيُّ	نارنجی کلر	الأَلْوَانُ البُرْتُقَالِيَّةُ
۲	اللَّوْنُ الأَسْوَدُ	کالارنگ	الأَلْوَانُ السَّوْدَاءُ
۳	اللَّوْنُ الأَبْيَضُ	سفید رنگ	الأَلْوَانُ البَيْضَاءُ
۴	اللَّوْنُ الوَرْدِيُّ	گلابی رنگ	الأَلْوَانُ الوَرْدِيَّةُ
۵	اللَّوْنُ الأَخْضَرُ	ہرارنگ	الأَلْوَانُ الخَضْرَاءُ
۶	الأَحْمَرُ الدَّاكِنُ	بھورارنگ	الحُمْرُ الدَّاكِنَةُ
۷	اللَّوْنُ الأَصْفَرُ	پیلارنگ	الأَلْوَانُ الصَّفْرَاءُ
۸	اللَّوْنُ الأَزْرَقُ	نیلارنگ	الأَلْوَانُ الزَّرْقَاءُ
۹	اللَّوْنُ الأَحْمَرُ	سرخ رنگ	الأَلْوَانُ الحَمْرَاءُ
۱۰	اللَّوْنُ الرَّمَادِيُّ	خاکی رنگ	الأَلْوَانُ الرَّمَادِيَّةُ
۱۱	الأَزْرَقُ السَّمَاوِيُّ	آسمانی رنگ	الزُّرْقُ السَّمَاوِيَّةُ
۱۲	الأَزْرَقُ الفَاتِحُ	بیگنی رنگ	الزُّرْقُ الفَاتِحَةُ
۱۳	اللَّوْنُ الأَسْمَرُ	مٹیالارنگ	الأَلْوَانُ السَّمْرَاءُ
۱۴	اللَّوْنُ القِرْمَزِيُّ	پنک کلر	الأَلْوَانُ القِرْمَزِيَّةُ
۱۵	اللَّوْنُ الأُرْجُوَانِيُّ	جامنی رنگ	الأَلْوَانُ الأُرْجُوَانِيَّةُ

۱۶	اللَّوْنُ الذَّهَبِيُّ	سنہرا رنگ	الأَلْوَانُ الذَّهَبِيَّةُ
۱۷	اللَّوْنُ الفِضِّيُّ	سلور کلر	الأَلْوَانُ الفِضِّيَّةُ
۱۸	اللَّوْنُ الكَسْتَنَائِيُّ	مہندی رنگ	الأَلْوَانُ الكَسْتَنَائِيَّةُ
۱۹	اللَّوْنُ الكُحَلِيُّ	گہرا نیلا رنگ	الأَلْوَانُ الكَحَلِيَّةُ
۲۰	اللَّوْنُ الرَّائِعُ	بھڑک دار رنگ	الأَلْوَانُ الرَّائِعَةُ
۲۱	اللَّوْنُ الفَاتِحُ	ہلکہ رنگ	الأَلْوَانُ الفَاتِحَةُ
۲۲	المُلَوَّنُ	رنگ برنگ	المُلَوَّنَاتُ

باسمہ تعالیٰ

واحد سے جمع بنانے کا آسان طریقہ

﴿مرتب﴾

واصف رضا الغوثی

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم۔ وبعد!

جمع کی دو قسمیں ہیں: جمع سالم، جمع مکسر

پھر جمع سالم کی بھی دو قسمیں ہیں: جمع مذکر سالم، جمع مؤنثٍ سالم

شرائط جمع مذکر سالم

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) کسی مذکر عاقل کا علم ہو جبکہ ترکیب اور تائے تانیث سے خالی ہو۔ جیسے أحمدُ سے أحْمَدُوْنَ ، خَالِدٌ سے خَالِدُوْنَ.

۲) کسی مذکر عاقل کی صفت ہو اور تائے تانیث سے خالی ہو یا تفضیل پر دلالت کرے ۔ جیسے کَاتِبٌ سے کَاتِبُوْنَ، أفْضَلُ سے أفضَلُوْنَ.

شرائط جمع مؤنثٍ سالم

یہ جمع دس صورتوں کے لیے آتی ہے.

۱) کسی مونث کا علم ہو۔ جیسے مَریمَ سے مَرْیمَاتُ ، فاطِمَةُ سے فَاطِمَاتُ.

۲) وہ لفظ جس کے آخر میں تائے تانیث ہو۔ جیسے ثَمَرَةٌ سے ثَمْرَاتٌ ، طَلْحَةُ سے طَلْحَاتٌ۔ اور اس سے کچھ الفاظ مستثنی ہیں ۔ جیسے امرأةٌ وشاةٌ وأمَةٌ ومِلّةٌ وغیرہ.

۳) کسی مونث کی صفت ہو اور اس سے تائے مدورہ بھی ملی ہوئی ہو۔ جیسے مُرْضِعَةٌ سے مُرْضِعَاتٌ۔ یا اسم تفضیل پر دلالت کرے۔ جیسے فُضْلَی سے فُضْلیَات.

۴) کسی مذکر غیر عاقل کی صفت ہو۔ جیسے جَبَلٌ شَاهِقٌ سے جِبَالٌ شَاهِقَاتٌ.

۵) کوئی ایسا مصدر ہو جس میں تین حرف سے زائد ہوں۔ جیسے إکْرَامٌ سے إکْرَامَاتٌ ، إنْعَامٌ سے إنْعَامَاتٌ.

۶) مذکر غیر عاقل کی تصغیر ہو۔ جیسے دُرَیْهَمٌ سے دُرَیْهَمَاتٌ.

۷) جس کے آخر میں الف ممدودہ ہو اور وہ أفْعَلُ کی تانیث فَعَلَاءُ کے وزن پر نہ ہو جس سے معنی وصفی مقصود ہو۔ جیسے صَحْرَاءُ سے صَحْرَوَاتٌ.

۸) جس کے آخر میں الف مکسورہ ہو جبکہ وہ فَعْلَانَ کی مونث فُعْلَی کے وزن پر نہ ہو۔ جیسے ذِکْرَی سے ذِکْرَیَاتٌ ، فُضْلَی سے فُضْلَیَاتٌ.

۹) ابن اور ذو جبکہ غیر عاقل کی طرف مضاف ہوں ۔ جیسے ابنُ آوی سے بَنَاتُ أوی، ذُو القَعْدَةِ سے ذَوَاتُ القَعْدَةِ.

۱۰) ہر عجمی اسم جسکی کوئی دوسری جمع نہ آتی ہو۔ جیسے التِّلْغِرَافُ، التِّلْفُوْنُ.

جو ان شرطوں کے علاوہ جمع مذکر سالم کے وزن پر آئے تو وہ سماعی ہے۔ جیسے السَّمَاوَاتُ، والأرَضَاتُ، والأمَّهَاتُ، والأمَّاتُ، والسِّجِّلَاتُ.

فائدہ: صفات کی جمع میں اصل یہ ہیکہ اس کو جمع سالم استعمال کیا جائے۔ جبکہ ضرورت کے وقت جمع تکسیر بھی جائز ہے۔ لیکن کچھ صورتیں ایسی بھی ہیں جن میں صفات کی جمع تکسیر لانا منع ہے۔ جیسے:

(ا) ما فوق الثلاثی اسم فاعل ہو : جیسے مُکرِمٌ ومُنْطَلِقٌ ومُسْتَخْرِجٌ ومُدَحْرِجٌ ومُتَدَحْرِجٌ.

(۲) اسم مفعول علی الاطلاق: جیسے مَعْلُوْمٌ ، مُکْرَمٌ ، مُسْتَخْرَجٌ ، مُدَحْرَجٌ.

(۳) فَعّالٌ جیسے سَبَّاقٌ، فُعّالٌ جیسے کُبَّارٌ، فِعِّیْلٌ جیسے صِدِّیْقٌ، فُعُّوْلٌ جیسے قُدُّوْسٌ، فَیْعُوْلٌ

جیسے قَیومٌ.

اگر ان صفات کی جمع تکسیر استعمال ہو تو وہ خلاف قیاس ہے۔ جیسے جَبَّارٌ سے جَبابِرَۃٌ.

اور اسی طرح اسماء میں اصل یہ ہے کہ جمع تکسیر استعمال کی جائے۔

جمع تکسیر

اس کی دو قسمیں ہیں:

جمع قلّت ، جمع کثرت

جمع قلّت کے چار وزن ہیں:

(1) أَفْعُلٌ: جیسے أَنْفُسٌ وأَذْرُعٌ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) ہر وہ اسم ثلاثی جس کا عین اور لام کلمہ صحیح ہو مضاعف نہ ہو اور فَعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے نَفسٌ سے أنفُسٌ.

۲) ہر وہ اسم جو رباعی مؤنث ہو، اس کے آخر کے ماقبل حرف مدہ ہو۔ جیسے ذِرَاعٌ سے أَذْرُعٌ، یَمِیْنٌ سے أَیْمُنٌ.

(2) أفعالٌ: جیسے أَجْدَادٌ و أَثْوَابٌ:

یہ جمع ہر اسم ثلاثی کے لیے آتی ہے خواہ کسی بھی وزن پر ہو ۔ جیسے جَمَلٌ سے أَجْمَالٌ، عَضُدٌ سے أعضادٌ، کَبِدٌ سے أَکْبادٌ. عُنُقٌ سے أَعْنَاقٌ، قُفْلٌ سے أَقْفَالٌ، عِنَبٌ سے أَعْنَابٌ، خَالٌ سے أَخْوَالٌ. مگر مندرجہ ذیل دو صورتیں اس سے خارج ہیں۔

(ا) وہ اسم جو فُعَلٌ کے وزن پر ہو۔ قیاسی طور پر اس کی جمع فِعْلَانٌ کے وزن پر آئے گی۔

(۲) وہ اسم جو فَعْلٌ کے وزن پر ہو، اس کا عین اور لام کلمہ صحیح ہو مضاعف نہ ہو۔ قیاسی طور پر اس کی جمع

أَفْعُلٌ کے وزن پر آئے گی.

(3) أَفْعِلَةٌ: جیسے أَعْمِدَةٌ و أَنْصِبَةٌ:

ہر وہ اسم جو رباعی مذکر ہو اور اس کے آخر کے ماقبل حرف مدہ ہو۔ جیسے طَعَامٌ سے أَطْعِمَةٌ، حِمَارٌ سے أَحْمِرَةٌ. غُلامٌ سے أَغْلِمَةٌ، رَغیفٌ سے أَرْغِفَةٌ، عمودٌ سے أَعْمِدَةٌ، نِصَابٌ ونَصِیْبٌ سے أَنْصِبَةٌ، زِمامٌ سے أَزِمَّةٌ.

(4) فِعْلَةٌ: جیسے فِتْیَةٌ وشِیْخَةٌ:

یہ وزن سماعی ہے نہ کہ قیاسی ۔ جیسے شَیخٌ سے شِیْخَةٌ، فَتًی سے فِتْیَةٌ، غُلَامٌ سے غِلْمَةٌ، صَبِيٌّ سے صِبْیَةٌ. ثَورٌ سے ثِیَرَةٌ، شُجَاعٌ سے شِجْعَةٌ، غَزَالٌ سے غِزْلَةٌ، خَصِيٌّ سے خِصْیَةٌ، ثِنًی سے ثِنْیَةٌ، وَلدٌ سے وِلْدَةٌ، جَلِیْلٌ سے جِلَّةٌ، سَافِلٌ سے سِفْلَةٌ.

جمع کثرت

اس کے سولہ (١٦) وزن ہیں:

(1) فُعْلٌ: جیسے حُمْرٌ وعُوْرٌ:

یہ جمع صفت مشبہ کے اس صیغے کے لیے آتی ہے جو أفعلَ یافَعْلاءَکے وزن پر ہو۔ جیسے أحْمَرُ وحَمْرَاءُ سے حُمْرٌ، وأعْوَرُ وعَوْرَاءُ سے عُوْرٌ.

(2) فُعُلٌ: جیسے صُبُرٌ وکُتُبٌ وذُرُعٌ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

١) فَعُوْلٌ جو فَاعِلٌ کے معنی میں ہو۔ جیسے صَبُوْرٌ سے صُبُرٌ، غَیُوْرٌ سے غُیُرٌ.

٢) ایسا اسم جو رباعی ہو اور آخر کے ماقبل حرف مدہ زائدہ ہو اور تائے تانیث سے خالی ہو۔ جیسے کِتَابٌ سے کُتُبٌ، عَمُودٌ سے عُمُدٌ، قَضِیْبٌ سے قُضُبٌ، سَرِیْرٌ سے سُرُرٌ.

(3) فُعَلٌ: جیسے غُرَفٌ وحُجَجٌ وکُبَرٌ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے۔

١) ایسا اسم جو فُعْلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے غُرْفَةٌ سے غُرَفٌ، حُجّةٌ سے حُجَجٌ.

٢) ایسا اسم جو أفعَلُ کی مونث فُعْلَی کے وزن پر ہو۔ جیسے کُبْرَی سے کُبَرٌ، صُغرَی سے صُغَرٌ.

(4) فِعَلٌ: جیسے قِطَعٌ وحِجَجٌ:

یہ جمع ایسے اسم کے لیے ہے جو فِعْلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے قِطْعَةٌ سے قِطَعٌ، حِجَّةٌ سے حِجَجٌ.

(5) فُعَلَةٌ: جیسے هُداةٌ (اس کی اصل هُدَیَةٌ)

یہ جمع ایسی صفت کے لیے آتی ہے جو معتل لام ہو اور فاعل کے وزن پر مذکر عاقل کے لیے ہو۔ جیسے هَادٍ سے هُدَاةٌ، قَاضٍ سے قُضَاةٌ، غَازٍ سے غُزَاةٌ.

(6) فَعَلَةٌ: جیسے سحَرَةٌ وبَرَرَةٌ وباعَةٌ:

یہ جمع ایسی صفت کے لیے آتی ہے جس کا لام کلمہ صحیح ہو اور فَاعِلٌ کے وزن پر مذکر عاقل کے لیے ہو۔ جیسے سَاحِرٌ سے سَحَرَةٌ، کاملٌ سے کَمَلَةٌ.

(7) فَعْلَی: جیسے مَرْضَی وقَتْلَی:

یہ جمع ایسی صفت کے لیے ہے جو فَعِیْلٌ کے وزن پر ہو اور وہ کسی مصیبت، آفت یا دکھ، درد پر دلالت کرے۔ جیسے مَرِیْضٌ سے مَرْضَی، قَتِیْلٌ سے قَتْلَی.

(8) فِعَلَةٌ: جیسے دِرَجَةٌ ودِبَبَةٌ:

یہ جمع اسم ثلاثی صحیح اللام کے لیے آتی ہے جو فُعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے دُرْجٌ سے دِرَجَةٌ، دُبٌّ سے دِبَبَةٌ.

توقِرْدٌ کی جمع قِرَدَةٌ خلاف قیاس ہے.

(9) فُعَّلٌ: جیسے رُکَّعٌ وصُوَّمٌ:

یہ جمع ایسی صفت کے لیے آتی ہے جو صحیح اللام ہو اور فَاعِلٌ یا فَاعِلَةٌ کے وزن پر ہو۔

جیسے رَاکِعٌ سے رُکَّعٌ، صَائِمٌ سے صُوَّمٌ، نَائِمٌ سے نُوَّمٌ.

(10) فُعَّالٌ: جیسے کُتَّابٌ وقُوَّامٌ:

یہ جمع ایسی صفت کے لیےہے جو صحیح اللام ہو اور فَاعِلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے کَاتِبٌ سے کُتَّابٌ، قَائِمٌ سے قُوَّامٌ.

(11) فِعَالٌ: جیسے جِبَالٌ وصِعَابٌ:

یہ جمع چھ صورتوں کے لیے آتی ہے۔

۱) ایسا اسم یا صفت جس کے عین کلمہ میں یا نہ ہو اور وہ فَعْلٌ یا فَعْلَةٌ کے وزن پر ہو۔

اسم میں: جیسے کَعْبٌ سے کِعَابٌ، ثَوْبٌ سے ثِیَابٌ.

صفت میں: جیسے صَعْبٌ وصَعْبَةٌ سے صِعَابٌ، ضَخْمٌ وضَخْمَةٌ سے ضِخَامٌ.

۲) ایسا اسم جو صحیح اللام ہو اور فَعَلٌ یا فَعَلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے جَمَلٌ سے جِمَالٌ، جَبَلٌ سے جِبَالٌ، رَقَبَةٌ سے رِقَابٌ.

۳) ایسا اسم جو فِعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے ذِئْبٌ سے ذِئَابٌ، بِئْرٌ سے بِئَارٌ.

۴) ایسا اسم جو فُعْلٌ کے وزن پر ہو، اس کا عین کلمہ واو اور لام کلمہ یا نہ ہو۔ جیسے رُمْحٌ سے رِمَاحٌ، رِیْحٌ سے رِیَاحٌ.

۵) ایسی صفت جو صحیح اللام ہو اور فَعِیْلٌ یا فَعِیْلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے کَرِیْمٌ وکَرِیْمَةٌ سے کِرَامٌ، مَرِیْضٌ ومَرِیْضَةٌ سے مِرَاضٌ.

٦) ایسی صفت جو فَعْلَانَ یا فَعْلَی یا فَعْلَانَةٌ یا فُعْلَانَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے عَطْشَانَ وعَطْشَی وعَطْشَانَةٌ سے عِطَاشٌ، خُمْصَانٌ وخُمْصَانَةٌ سے خِمَاصٌ.

اب جو جمع مذکورہ اوزان کے علاوہ فِعَالٌ کے وزن پر آئے وہ خلاف قیاس ہے۔ جیسے راعٍ وراعِیَةٌ سے رِعَاءٌ، قَائِمٌ وقَائِمَةٌ سے قِیَامٌ.

(12) فُعُوْلٌ: جیسے قُلُوْبٌ وکُبُوْدٌ:

یہ جمع چار صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) ایسا اسم جو فَعِلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے کَبِدٌ سے کُبُوْدٌ، وَعِلٌ سے وُعُوْلٌ.

۲) ایسا اسم جو فَعْلٌ کے وزن پر ہو اور اس کا عین کلمہ واو نہ ہو۔ جیسے قَلْبٌ سے قُلُوْبٌ، لَیْثٌ سے لُیُوْثٌ.

۳) ایسا اسم جو فِعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے حِمْلٌ سے حُمُوْلٌ، فِیْلٌ سے فُیُوْلٌ، ظِلٌّ سے ظُلُوْلٌ.

۴) ایسا اسم جو فُعْلٌ کے وزن پر ہو اور معتل عین و لام اور مضاعف نہ ہو۔ جیسے بُرْدٌ سے بُرُوْدٌ، جُنْدٌ سے جُنُوْدٌ.

(13) فِعْلَانٌ: جیسے غِلْمَانٌ وغِرْبَانٌ:

یہ جمع چار صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) ایسا اسم جو فُعَالٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے غُلَامٌ سے غِلْمَانٌ، غُرَابٌ سے غِرْبَانٌ، صُؤَابٌ سے صِئْبَانٌ.

۲) ایسا اسم جو فُعَلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے جُرَذٌ سے جِرْذَانٌ، صُرَدٌ سے صِرْدَانٌ.

۳) ایسا اسم جس کا عین کلمہ واو ہو اور فُعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے حُوْتٌ سے حِیْتَانٌ، عُوْدٌ سے عِیْدَانٌ، نُوْرٌ سے نِیْرَانٌ، کُوْزٌ سے کِیْزَانٌ.

٤) ایسا اسم جو فَعْلٌ کے وزن پر ہو اور اس کا دوسرا حرف الف ہو جو واو سے بدلا ہوا ہو۔

جیسے تَاجٌ سے تِیْجَانٌ، جَارٌ سے جِیْرَانٌ، قَاعٌ سے قِیْعَانٌ، نَارٌ سے نِیْرَانٌ ، بَابٌ سے بِیْبَانٌ.

ان چار اوزان کے علاوہ جو فِعْلَان کے وزن پر آئے وہ خلاف قیاس ہے۔ جیسے صِنْوٌ سے صِنْوانٌ ، غزالٌ سے غِزْلَانٌ، صِوارٌ سے صِیْرَانٌ، ظَلِیْمٌ سے ظِلْمَانٌ، خَرُوْفٌ سے خِرْفَانٌ، قِنْوٌ سے قِنْوَانٌ، حَائِطٌ سے حِیْطَانٌ، خَیْطٌ سے خِیْطَانٌ، ضَیْفٌ سے ضِیْفَانٌ، شَیْخٌ سے شِیْخَانٌ، صَبِيٌّ سے صِبْیَانٌ.

(14) فُعْلَانٌ: جیسے قُضْبانٌ و حُمْلانٌ:

یہ جمع تین صورتوں کے لیے آتی ہے۔

١) ایسا اسم جو فَعِیْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے قَضِیْبٌ سے قُضْبَانٌ، رَغِیْفٌ سے رُغْفَانٌ، کَثِیْبٌ سے کُثْبَانٌ، فَصِیْلٌ سے فُصْلَانٌ.

٢) ایسا اسم جو صحیح العین ہو اور فَعَلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے حَمَلٌ سے حُمْلَانٌ، ذَکَرٌ سے ذُکْرَانٌ، خَشَبٌ سے خُشْبَانٌ، جَذَعٌ سے جُذْعَانٌ.

٣) ایسا اسم جو صحیح العین ہو اور فَعْلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے ظَهْرٌ سے ظُهْرَانٌ، بَطَنٌ سے بُطْنَانٌ، عَبْدٌ سے عُبْدَانٌ، رَکْبٌ سے رُکْبَانٌ.

اور اگر ان تین اوزان کے علاوہ کی جمع فُعْلَانٌ کے وزن پر آئے تو وہ خلاف قیاس ہے۔ جیسے وَاحِدٌ سے وُحْدَانٌ، جِدَارٌ سے جُدْرَانٌ، شَابٌّ سے شُبَّانٌ، شُجَاعٌ سے شُجْعَانٌ، أَعْمَی سے عُمْیَانٌ.

(15) فُعَلاءُ: جیسے نُبَهاءُ و کُرَماءُ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

١) کسی مذکر عاقل کی صفت ہو، اور فَعِیْلٌ بمعنی فَاعِلٌ کے وزن پر ہو، اس کا لام کلمہ صحیح ہو مضاعف نہ ہو، اور کسی اچھی یا بری عادت پر دلالت کرے۔ جیسے نَبِیْهٌ سے نُبهاءُ، کَرِیْمٌ سے کُرَمَاءُ، عَلِیْمٌ سے عُلَمَاءُ، عَظِیْمٌ سے عُظَمَاءُ، شُجْعَاءُ، لَئِیْمٌ سے لُؤَمَاءُ، بَخِیْلٌ سے بُخَلَاءُ، جَبِیْنٌ سے جُبَنَاءُ.

یا باہمی شرکت پر دلالت کرے۔ جیسے شَرِیْكٌ سے شُرَکَاءُ، جَلِیْسٌ سے جُلَسَاءُ، خَلِیْطٌ سے خُلَطَاءُ، رَفِیْقٌ سے رُفَقَاءُ، نَدِیْمٌ سے نُدَمَاءُ.

٢) کسی مذکر عاقل کی صفت ہو، فَاعِلٌ کے وزن پر ہو اور کسی اچھی یا بری عادت پر دلالت کرے۔ جیسے عَالِمٌ سے عُلَمَاءُ، جَاهِلٌ سے جُهَلَاءُ، صَالِحٌ سے صُلَحَاءُ، شَاعِرٌ سے شُعَرَاءُ.

(16) أَفْعِلَاءُ: جیسے أَنْبِیَاءُ و أَشِدَّاءُ:

یہ جمع ایسی صفت کے لیے آتی ہے جو فَعِیْلٌ کے وزن پر ہو اور معتل لام یا مضاعف ہو۔ جیسے نَبِيٌّ سے أَنْبِیَاءُ، صَفِيٌّ سے أَصْفِیَاءُ، وَصِيٌّ سے أَوْصِیَاءُ، وَلِيٌّ سے أَوْلِیَاءُ.

مضاعف کی مثال: جیسے شَدِیْدٌ سے أَشِدَّاءُ، عَزِیْزٌ سے أَعِزَّاءُ، ذَلِیْلٌ سے أَذِلَّاءُ.

جمع منتهی الجموع

اس کے ۱۹ وزن آتے ہیں: سارے وزن ثلاثی مزید کے لیے ہیں سوائے فَعَالِلُ و فَعَالِیْلُ کہ یہ دونوں وزن ثلاثی، رباعی اور خماسی کے لیے بھی آتے ہیں۔

(1) فَعَالِلُ: جیسے دَرَاهِمُ. (تائے تانیث کو اس میں اور آنے والے تمام اوزان میں شمار نہیں کیا جائے گا۔)

فَعَالِلُ کا وزن اسم رباعی کے لیے آتا ہے خواہ وہ مجرد ہو جیسے دِرْهَمٌ سے دَرَاهِمُ، یا مزید فیہ ہو. جیسے غَضَنْفَرٌ سے غَضَافِرُ.

اور خماسی کے لیے بھی آتا ہے خواہ وہ مجرد ہو۔ جیسے سَفَرْجَلٌ سے سَفَارِجُ، یا مزید فیہ ہو جیسے عَنْدَلِيْبٌ سے عَنَادِلُ.

(2) فَعَالِيْلُ: جیسے دَنَانِيْرُ.

اس کا وزن مزید فیہ کے لیے آتا ہے جس کے آخر کے ما قبل حرف علت ساکن ہو۔ جیسے قِرْطَاسٌ سے قَرَاطِيْسُ، وفِرْدَوْسٌ سے فَرَادِيْسُ، دِيْنَارٌ سے دَنَانِيْرُ.

(3) أَفَاعِلُ: جیسے أَنَامِلُ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

١) ایسا اسم جو أَفْعَلُ کے وزن پر تفضیل کے لیے ہو۔ جیسے أَفْضَلُ سے أَفَاضِلُ. اگر یہ تفضیل کے علاوہ صفت کے لیے ہو اور معنی اسمیت غالب نہ ہو تو اس کی جمع فُعْلٌ کے وزن پر آئے گی۔ جیسے أسود سے سُوْدُ. اور معنی اسمیت غالب ہو تو اس کی جمع اسی وزن پر آئے گی۔ جیسے أَسْوَدُ (سانپ کا نام) سے اَسَاوِدُ.

٢) ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اس کا پہلا حرف ہمزہ زائدہ ہو۔ جیسے إِصْبَعٌ سے أَصَابِعُ، أُنْمُلَةٌ سے أَنَامِلُ.

(4) أَفَاعِيْلُ: جیسے أَضَابِيْرُ:

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں، اس کا پہلا حرف ہمزہ زائدہ ہو اور آخر کے ما قبل حرف مدہ ہو۔ جیسے أَسْلُوْبٌ سے أَسَالِيْبُ، إِضْبَارَةٌ سے أَضَابِيْرُ.

(5) تَفَاعِلُ: جیسے تَجَارِبُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اور اس کے شروع میں تا زائدہ ہو۔ جیسے تَنْبُلٌ سے تَنَابِلُ، تَجْرِبَةٌ سے تَجَارِبُ.

(6) تَفَاعِيْلُ: جیسے تَسَابِيْحُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں، اس کے شروع میں تا زائدہ ہو اور آخر کے ما قبل حرف مدہ ہو۔ جیسے تَقْسِيْمٌ سے تَقَاسِيْمُ، تَسْبِيْحٌ سے تَسَابِيْحُ، تِفْرَاجٌ سے تَفَارِيْجُ.

(7) مَفَاعِلُ: جیسے مَسَاجِدُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اور اس کے شروع میں میم زائد ہو۔ جیسے مَسْجِدٌ سے مَسَاجِدُ، مِكْنَسَةٌ سے مَكَانِسُ. اور اس کا تیسرا حرف حرف مد ہو خواہ اصلی یا بدلا ہوا، اگر حرف مد یائے اصلی ہو تو جمع میں باقی رہے گا۔ جیسے مَصِيْفٌ سے مَصَايِفُ، مَعِيْشَةٌ سے مَعَايِشُ، مَعِيْبَةٌ سے مَعَايِبُ. اگر بدلا ہوا ہو تو اپنی اصل پر لوٹ آئے گا۔ جیسے مَفَازَةٌ سے مَفَاوِزُ، الفوز سے مشتق ہے۔ مَغَارَةٌ سے مَغَاوِرُ، الغَوْرُ سے مشتق ہے۔ مَنَارَةٌ سے مَنَاوِرُ، النُّوْرُ سے مشتق ہے۔

(8) مَفَاعِيْلُ: جیسے مَصَابِيْحُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں اور آخر کے ما قبل حرف مدہ ہو اس کے شروع میں میم زائد ہو۔ جیسے مِصْبَاحٌ سے مَصَابِيْحُ، مَطْمُوْرَةٌ سے مَطَامِيْرُ، مِيْثَاقٌ سے مَوَاثِيْقُ.

(9) یَفَاعِلُ: جیسے یَحَامِدُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اور اس کے شروع میں یا زائد ہو۔ جیسے یَحْمَدٌ سے یَحَامِدُ، یَعْمَلَةٌ سے یَعَامِلُ.

(10) یَفَاعِیْلُ: جیسے یَحَامِیْمُ.

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں اور اخر کے ما قبل حرف مدہ ہو اس کے شروع میں یا زائد ہو۔ جیسے یَحْمُوْمٌ سے یَحَامِیْمُ، یَنْبُوْعٌ سے یَنَابِیْعُ.

(11) فَوَاعِلُ: جیسے خَوَاتِمُ:

اس کی جمع تین صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اور دوسرا حرف واو یا الف زائد ہو۔ جیسے کَوْثَرٌ سے کَوَاثِرُ، خَاتِمٌ سے خَوَاتِمُ، جَائِزٌ سے جَوَائِزُ. مگر جس کا عین یا لام کلمہ حرف علت ہو تو اس کی جمع فَعَالَی کے وزن پر آئے گی۔ جیسے زَاوِیَةٌ سے زَوَایَا، رَاوِیَةٌ سے رَوَایَا.

۲) ایسا اسم جو مؤنث کی صفت ہو اور فَاعِلٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے حَائِضٌ سے حَوَائِضُ، طَالِقٌ سے طَوَالِقُ، نَاهِدٌ سے نَوَاهِدُ. یا مذکر غیر عاقل کی صفت ہو۔ جیسے صَاهِلٌ سے صَوَاهِلُ، شَاهِقٌ سے شَوَاهِقُ.

۳) ایسا اسم جو مؤنث کی صفت ہو اور فَاعِلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے کَاتِبَةٌ سے کَوَاتِبُ، شَاعِرَةٌ سے شَوَاعِرُ، خَاطِئَةٌ سے خَوَاطِئُ.

(12) فَوَاعِیْلُ: جیسے طَوَاحِیْنُ:

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں اور آخر کے ما قبل حرف مدہ ہو۔ جیسے طَاحُوْنَةٌ سے طَوَاحِیْنُ، طُوْمَارٌ سے طَوَامِیْرُ.

(13) فَیَاعِلُ: جیسے صَیَارِفُ:

ایسا اسم جس میں چار حرف ہوں اور دوسرا حرف یائے زائدہ ہو۔ جیسے صَیْرَفٌ سے صَیَارِفُ، هَیْزَعَةٌ سے هَیَازِعُ.

(14) فَیَاعِیْلُ: جیسے دَیَاجِیْرُ:

ایسا اسم جس میں چار حرف سے زائد ہوں اور دوسرا حرف یائے زائدہ ہو آخر کے ما قبل حرف مدہ ہو۔ جیسے دَیْجُوْرٌ سے
دَیَاجِیْرُ، صَیْخُوْدٌ سے صَیَاخِیْدُ.

(15) فَعَائِلُ: جیسے صَحَائِفُ، سَحَائِبُ، کَرَائِمُ:

یہ جمع دو صورتوں کے لیے آتی ہے:

۱) ایسا اسم مؤنث جس میں چار حرف ہوں اور آخر کے ما قبل مدہ زائدہ ہو۔ خواہ اس میں تانیث لفظی ہو۔ جیسے سَحَابَةٌ سے سَحَائِبُ، رِسَالَةٌ سے رَسَائِلُ، ذُؤَابَةٌ سے ذَوَائِبُ، صَحِیْفَةٌ سے صَحَائِفُ، ذَبِیْحَةٌ سے ذَبَائِحُ. یا تانیث معنوی ہو۔ جیسے شِمَالٌ سے شَمَائِلُ، عُقَابٌ سے عَقَائِبُ، عَجُوْزٌ سے عَجَائِزُ.

ضَرَّةٌ وحُرَّةٌ کی جمع ضَرَائِرُ وحَرَائِرُ یہ شاذ کے قبیل سے ہے۔ اور صَحِیْحٌ کی جمع صَحَائِحُ بھی۔

٢) ایسی صفت جو فَعِیْلَةٌ بمعنی فَاعِلَةٌ کے معنی میں ہو۔جیسے کَرِیْمَةٌ سے کَرَائِمُ، ظَرِیْفَةٌ سے ظَرَائِفُ، لَطِیْفَةٌ سے لَطَائِفُ، بَدِیْعَةٌ سے بَدَائِعُ.

(16) **فَعَالَی** (فا اور عین کے فتح کے ساتھ) جیسے عَذْرَی سے عَذَارَی، غَضْبَی سے غَضَابَی.

(17) **فُعَالِی** (فا کے ضمہ اور عین کے فتح کے ساتھ) جیسے تَرْقُوَةٌ سے تُرَاقٍ.

(18) **فُعَالَی** (فا کے ضمہ اور عین و لام کے فتح کے ساتھ) جیسے سَکْرَی سے سُکَارَی.

"الفَعَالَی" و الفَعَالِي"

یہ دونوں جمع چار صورتوں کے لیے آتی ہیں:

١) ایسا اسم جو فا کے فتح اور عین کے سکون کے ساتھ (فَعْلَی) کے وزن پر ہو۔ جیسے فَتْوَی سے فَتَاوَی وفَتَاوٍ.

٢) ایسا اسم جو فا کے کسرہ اور عین کے سکون کے ساتھ (فِعْلَی) کے وزن پر ہو۔ جیسے ذِفْرَی سے ذَفَارَی وذَفَارٍ.

٣) ایسا اسم جو(فَعْلَاءُ) کے وزن پر ہواور معنی وصفی سے خالی ہو۔ جیسے صَحْرَاءُ سے صَحَارَی وصَحَارٍ. یا ایسے مؤنث کی صفت ہو جس کا کوئی مذکر نہ ہو۔ جیسے عَذْرَاءُ سے عَذَارَی وعَذَارٍ.

٤) ایسا اسم جو فا کے ضمہ اور عین کے سکون کے ساتھ (فُعْلَی) کے وزن پر ہو اور وہ ایسے مؤنث کی صفت ہو جس کا کوئی مذکر نہ ہو۔ جیسے حُبْلَی سے حَبَالَی وحَبَالٍ.

اور یہ دونوں وزن فَعْلَانَ اور فَعْلَی کے وزن پر آنے والی صفت کے لیے بھی آتے ہیں۔ جیسے غَضْبَانَ وغَضْبَی سے غَضَابَی، سَکْرَانَ سَکْرَی سے سَکَارَی، کَسْلَانَ وکَسْلَی سے کَسَالَی.

أَسِیْرٌ کی جمع "أُسَارَی" قَدِیْمٌ کی جمع" قُدَامَی" یہ خلاف قیاس ہے.

صرف الفَعَالَی کا وزن تین صورتوں کے لیے آتا ہے:

١) ایسا اسم جو معتل لام ہو اور فَعِیْلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے هَدِیَّةٌ سے هَدَایَا.

٢) ایسا اسم جو معتل لام ہو اور فَعَالَةٌ یا فِعَالَةٌ یا فُعَالَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے جَدَایَةٌ سے جَدَایَا، هِرَاوَةٌ سے هَرَاوَی ، نُقَایَةٌ سے نَقَایَا.

٣) ایسا اسم جو معتل عین ولام ہو اور فَاعِلَةٌ کے وزن پر ہو۔ جیسے زَاوِیَةٌ سے زَوَایَا.

صرف الفَعَالِي کا وزن دو صورتوں کے لیے آتا ہے:

١) ایسا اسم ثلاثی جس کے آخر میں تائے تانیث ہو اور حرف علت کی زیادتی ہو۔ جیسے المُؤَمَاةُ سے المَوَامِي ، والسِّعْلَاةُ سے السَّعَالِي،الهِبْرِیَةُ سے الهَبَارِي، التَّرْقُوَةُ سے التَّرَاقِي.

٢) ایسا اسم ثلاثی جس میں دو حرف زائد ہوں ایک درمیان میں اور دوسرا حرف علت اخیر میں ہو۔ جیسے حَبَنْطِي. اس مثال میں ان دو زائد حرفوں میں سے کسی ایک کا حذف کرنا ضروری ہے۔ اگر حرف اول کو حذف کریں تو اس کی جمع الفَعَالِي کے وزن پر آئے گی۔ جیسے الحَبَاطِي اور اگر اخیر سے حرف علت کو حذف کریں تو اس کی جمع فَعَالِلُ کے وزن پر آئے گی۔ جیسے حَبَانِطُ.

(19) فَعَالِيُّ: جیسے کَرَاسِيُّ وقَمَارِيُّ:

اس کی جمع کے لیے دو وزن آتے ہیں:

۱) ایسا اسم جس میں تین حرف ہوں اور اس کے آخر میں یائے مشدد کی زیادتی ہو۔ جیسے کُرْسِيٌّ سے کَرَاسِيُّ، أُمْنِيَّةٌ سے أَمَانِيُّ، قُمْرِيٌّ سے قَمَارِيُّ، زَرْبِيٌّ سے زَرَابِيُّ، اِنْسِيٌّ سے آنَاسِيُّ.

۲) ایسا اسم جس کے آخر میں الف ممدودہ ملحق ہو ۔ جیسے عَلْبَاءُ سے عَلَابِيُّ، حَرْبَاءُ سے حَرَابِيُّ.

إِنْسَانٌ کی جمع اَنَاسِيُّ، ظِرْبَانٌ کی جمع ظَرَابِيُّ یہ شاذ ہے۔

اسم جمع: ایسا اسم ہے جو معنیٰ جمع کو شامل ہو اور اس لفظ سے اس کا واحد نہ ہو۔ جیسے جَيْشٌ اس کا واحد جُنْدِيٌّ ہے، نِسَاءٌ اس کا واحد إِمْرَأَةٌ ہے، خَيْلٌ اس کا واحد فَرَسٌ ہے، إِبِلٌ اس کا واحد جَمَلٌ ہے۔

استعمال: لفظ کے اعتبار سے واحد اور معنی کے اعتبار سے جمع دونوں طرح استعمال کرنا درست ہے۔ جیسے القومُ سارَ أَوْ سَارُوْا، شَعْبٌ ذَكِيٌّ أَوْ أَذْكِيَاءُ.

اسم جنس جمعی: ایسا اسم جو جنسیت کے طور پر معنیٰ جمع کو شامل ہو۔ تو اس کی واحد میں تائے وحدت یا یائے نسبتی زیادہ کرتے ہیں۔ جیسے تُفَّاحٌ ، سَفَرْجَلٌ، بِطِّيْخٌ ، تَمْرٌ ان کا مفرد تُفَّاحَةٌ ، سَفَرْجَلَةٌ ، بِطِّيْخَةٌ ہے۔ عَرَبٌ وتُرَكٌ ورُوْمٌ ان کا مفرد عَرَبِيٌّ وتُرْكِيٌّ ورُوْمِيٌّ ہے۔

اور اس کا استعمال زیادہ تر قدرتی چیزوں میں ہوتا ہے اور کبھی انسانی بنائی ہوئی چیزوں میں بھی ہوتا ہے۔ جیسے سَفِيْنٌ وسَفِيْنَةٌ، طِيْنٌ وطِيْنَةٌ.

اسم جنس افرادی: ایسی جمع جو جنس پر دلالت کرے اور قلیل و کثیر دونوں کی صلاحیت رکھے۔ جیسے مَاءٌ، هَوَاءٌ، لَبَنٌ، عَسَلٌ۔

جمع الجمع: کبھی جمع کی بھی جمع لائی جاتی ہے اس کو جمع الجمع کہتے ہیں۔ جیسے بُيُوْتٌ سے بُيُوْتَاتٌ، رِجَالٌ سے رِجَالَاتٌ، كِلَابٌ سے كِلَابَاتٌ.

الجمع لا مفرد له: ایسی جمع جس کے لیے کوئی مفرد لفظ نہ ہو بلکہ اس کا استعمال صیغۂ جمع کے ساتھ ہوتا ہو۔ جیسے التَّعَاشِيْبُ ، والتَّعَاجِيْبُ ، والتَّبَاشِيْرُ ، والتَّجَاوِيْدُ.

الجمع على غير مفرده: ایسی جمع جو اپنے مفرد کے علاوہ وزن پر استعمال ہو۔ جیسے المَحَاسِنُ، المَلَامِحُ، المَخاطِرُ ان کا واحد حُسْنٌ، لَمحَةٌ، خطَرٌ.

ما كان جمعا وواحدا: ایسا لفظ جو واحد اور جمع دونوں ہو۔ جیسے الفُلْكُ، قرآن شریف میں ہے {فِي الفُلْكِ المَشْحُوْنَ} ، اس کی جمع بھی فُلْكُ ہے۔ جیسا کہ قرآن شریف میں ہے {الفُلْكُ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِيْ البَحْرِ}.

اور اسی طرح اہل عرب کا استعمال بھی ہے۔ جیسے رجلٌ جُنُبٌ ورجالٌ جُنُبٌ اور قرآن شریف میں بھی آیا ہے۔ جیسے {وإِنْ كُنْتُمْ جُنُباً فَاطَّهَّرُوْا}.

جمع المركبات

مرکب کی جمع لانے کی چند صورتیں ہیں۔

(۱) **مرکب اضافی:** اگر اس کی جمع ابن یا ذو کے ساتھ ہو تو اس کی دو صورتیں ہیں۔ عاقل ، غیر عاقل۔

اگر عاقل ہو تو ابن کی جمع مذکر سالم اور جمع تکسیر دونوں لانا جائز ہے۔ جیسے اِبْنُ عَبَّاسٍ سے بَنُو عَبَّاسٍ یا أَبْنَاءُ عَبَّاسٍ.

اور ذو کی جمع مذکر سالم ہی جائز ہے۔ جیسے ذو علمٍ سے ذَوُو علمٍ.

اور غیر عاقل ہو تو جمع مؤنث سالم استعمال ہو گی۔ جیسے ابنُ عرس سے بَنَاتُ عرس، ذُو القَعَدَةِ وذُو الحِجَّةِ سے ذَوَاتُ القَعَدَةِ وذَوَاتُ الحِجَّةِ.

اگر اضافت ابن یا ذو کے علاوہ ہو تو مضاف کو جمع لائیں گے۔ جیسے قَلَمُ الرَّجُلِ سے أَقْلَامُ الرَّجُلِ.

(۲) مرکب مزجی یا اسنادی: اگر ان دونوں کی جمع مذکر عاقل ہو تو ذو استعمال ہوگا۔ جیسے معْدِ یکرب سے ذَوُو مَعْدِ يْكَرْب، سَيْبَوَيْه سے ذَوُو سَيْبَوَيْه. اگر غیر عاقل ہو خواہ مذکر ہو یا مؤنث تو اس کی جمع کے لیے ذوات کا استعمال ہوگا۔ جیسے بَعْلَبَكَّ سے ذَوَاتُ بَعْلَبَكَّ.

جمع الأعلام: جب علم کی جمع لائی جائے گی تو وہ نکرہ ہو جائے گا اب اس کو معرفہ بنانے کے لیے الف لام داخل ہوگا۔ جیسے مُحَمَّدٌ سے الْمُحَمَّدُوْنَ.

جب کسی مرد کے نام کی جمع لائی جائے تو جمع مذکر سالم لانا بہتر ہے اگرچہ جمع تکسیر لانا بھی جائز ہے۔ جیسے زَيْدٌ سے زَيْدُوْنَ وأَزْيَادٌ ، عَمْرٌو سے عَمْرُوْنَ وأَعْمُرٌ. اور جب کسی عورت کے نام کی جمع لائی جائے تو جمع مؤنث سالم لانا بہتر ہے اگرچہ جمع تکسیر لانا بھی جائز ہے۔ جیسے زَيْنَبُ سے زَيْنَبَاتٌ وزَيَانِبُ، سُعَادُ سے سُعَادَاتٌ وأَسْعُدٌ.

اگر کوئی عَلَم مرکب اضافی کے طور پر استعمال ہو تو اس کی جمع تکسیر اور جمع مذکر سالم دونوں لانا جائز ہے۔ جیسے عَبْدُ الله سے عَبْدُو الله، وعَبِيْدُ الله.

(ماخوذ: از جامع الدروس العربیہ، باب تصریف الاسماء، الشیخ مصطفیٰ الغلایینی، دار الفکر للطباعۃ والنشر۔ بیروت۔ لبنان)

وصلى الله تعالى على خير خلقه ونور عرشه مُحَمَّد واله وأصحابه وحزبه وابنه الغوث الأعظم الجيلاني أجمعين.

تم بالخير

والحمد لله على ذلك

وَأَنْ لَيْسَ لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى

(القرآن)

خَيْرُ الجَلِيْسِ الكِتَابُ